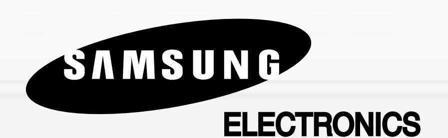


SISTEMA DIGITAL DE TEATRO EN LA CASA

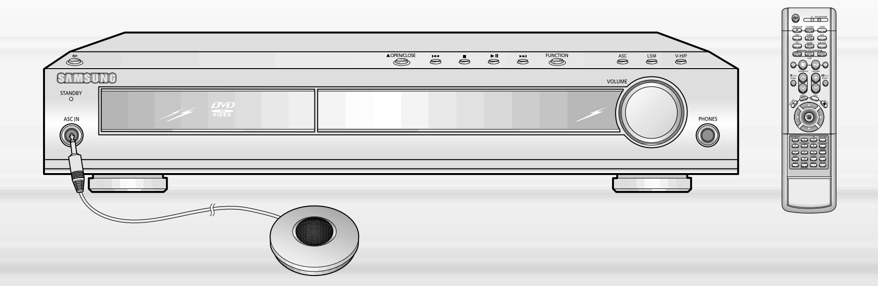
HT-DB750

HT-DB1750/1850

ESTE APARATO ESTÁ FABRICADO POR:



Manual de instrucciones















AH68-01286E

Advertencias

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

Este reproductor de discos compactos está clasificado como producto láser de clase 1.

El uso de los ajustes de control o rendimiento de los procedimientos que no sean los especificados aquí, pueden producir una exposición a la radiación peligrosa.



PRECAUCION:
PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCION, NO ABRA ESTA UNIDAD. NO CONTIENE ELEMENTOS QUE DEBA REEMPLAZAR EL USUARIO. EN CASO DE AVERÍA, SOLICITE LA AYUDA DE PERSONAL ESPECIALIZADO.

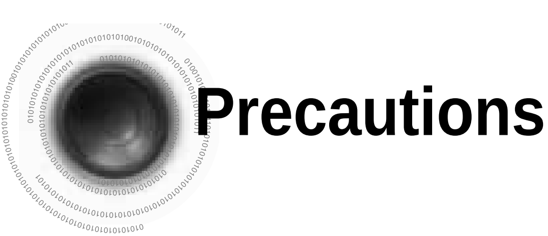
PRECAUCIÓN: RADIACIÓN LASER INVISIBLE. CUANDO SE ABRA EL APARATO Y LOS DISPOSITIVOS DE ENCLAVAMIENTO SEAN DEFECTUOSOS, EVITAR LA EXPOSICIÓN AL HAZ.


Este símbolo indica que existe un voltaje peligroso dentro de esta unidad que puede producir una descarga eléctrica.

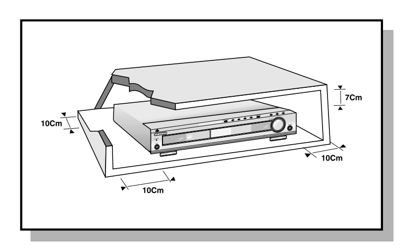

Este símbolo indica que existen instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación que se suministra con esta unidad.

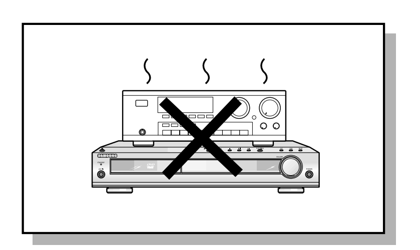
ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

PRECAUCION: PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INTRODUCIR TOTALMENTE EL ENCHUFE.

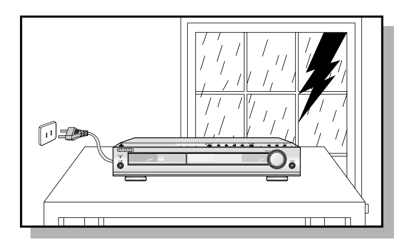


Precautions

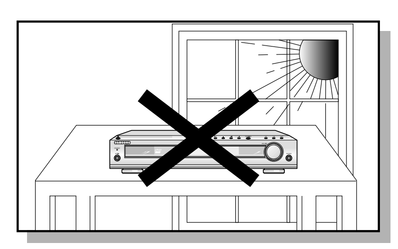




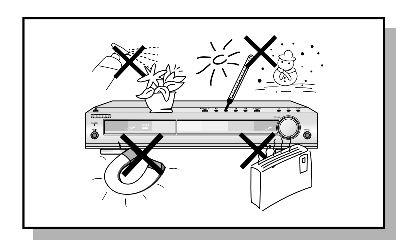
Asegúrese de que la tensión de alimentación de la red local es compatible con la que se indica en la etiqueta de identificación pegada al dorso del reproductor. Instálelo horizontalmente, sobre un soporte adecuado (mueble) dejando suficiente espacio libre alrededor del aparato para que tenga buena ventilación (7 a 10 cm). Cerciórese de que las aberturas de ventilación no queden cubiertas. No coloque nada encima del reproductor DVD. No ponga el reproductor encima de amplificadores o en cualquier otro equipo que libere calor. Antes de desplazar el reproductor compruebeque el compartimento del disco esté vacío. Esta unidad ha sido diseñada para trabajar continuamente. Cuando lo apaga (posición standby) no se desconeta de la red. Si Ud. desea desconectarlo de la red, saque la toma de la red; esto se recomienda si no utiliza el aparato durante cierto tiempo.



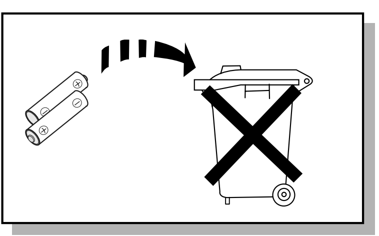
En caso de tormenta, desconecte el enchufe de la toma de corriente de la red. Los picos de tensión provocados por los rayos podrían dañar el equipo.



No exponga el equipo a la radiación solar directa o a otras fuentes de calor.
Esto podría causar un sobrecalentamiento y provocar fallos en el equipo.



Proteja el equipo de la-humedad y del calor excesive (chimenea), así como de cualquier otro equipo que produzca potentes campos magnéticos o eléctricos (altavoces, etc.). Desconecte el cale de alimentación de la red si el reproductor funciona mal. Este equipo no ha sido fabricado para uso industrial, sino para uso doméstico. Este producto se destina exclusivamente para uso personal. Copiar Discos o descargar música para su venta posterior u otras actividades comerciales constituye o puede constituir una violación contra las leyes de derechos de reproducción. Descargo de responsabilidades de garantia : Hasta el limite permitido por la ley correspondiente, se excluye cualquier declaracion o garantia de no violacion de derechos de reproduccion u otros derechos de propiedad Intelectual que resulten del uso de este producto bajo condiciones diferentes a las especificadas anteriormente.
Condensación : Si traslada el reproductor o los discos de un lugar frío a otro cálido, por ejemplo mientras los transporta en invierno espere unas dos horas para que adquieran la temperatura del nuevo lugar. Así evitará daños graves.



La pila utilizada en este aparato contiene sustancias químicas que pueden dañar el medio ambiente.
No elimine las pilas en la corriente de residuos domésticos. Se recomienda que el cambio de pilas lo realice un técnico.



Características

Reproducción de múltiples discos y Radio AM/FM

El modelo HT-DB750/HT-DB1750 combina la ventaja de la capacidad de reproducción de múltiples discos, incluyendo los discos DVD, VCD, CD, MP3-CD, CD-R, CD-RW, y DVD-RW, con un sintonizador de radio AM/FM sofisticado, todo en un solo reproductor.

Amplificador incorporado de 5.1 canales

El modelo HT-DB750/HT-DB1750 viene con un amplificador incorporado de 5.1 canales, permitiéndole a usted disfrutar de un sonido dinámico.

Patrón de sonido Super Digital

Gracias a la incorporación de la nueva tecnología de audio digital (calibración automática del sonido, campo de sonido mágico, y audífono mágico) desarrollada en cooperación con DiMagic Co. Ltd. en Japón, usted puede disfrutar de un sonido más vívido y de alta sensibilidad.



Sonido insignia

Cuando se prende el equipo, se emite un sonido insignia a través de los altavoces para notificar al usuario de que la unidad está optimizada para reproducción de discos.

Función de ahorro de energía de la pantalla de TV

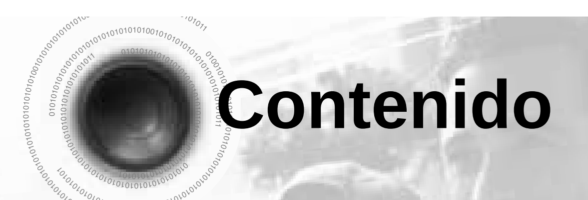
El equipo HT-DB750/HT-DB1750 aumenta y disminuye automáticamente el brillo de la pantalla de TV a los 2 minutos de ponerlo en el modo parada o de pausa. El equipo HT-DB750/HT-DB1750 cambia automáticamente al modo de ahorro de energía a los 20 minutos de ponerlo en el modo ahorro de energía.

Función de ahorro de energía

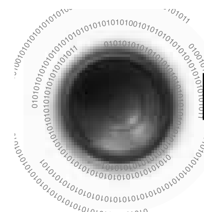
El equipo HT-DB750/HT-DB1750 se apaga automáticamente a los 20 minutos en el modo de parada o de pausa.

Visualización personalizada de la pantalla de TV

El equipo HT-DB750/HT-DB1750 le permite seleccionar su imagen favorita durante la reproducción de un archivo JPEG, de un disco DVD, o VCD y establecerlo como su fondo de pantalla.



Contenido



Notas acerca de los discos



DVD (Digital Versatile Disc) le ofrece imágenes y sonido fabulosos, gracias al sonido envolvente Dolby Digital y a la tecnología MPEG-2 de compresión de video. Ahora usted puede disfrutar esos fantásticos efectos realistas en su casa, como si usted se hallara en un cine o en una sala de conciertos.



~


Los reproductores y los discos DVD se codifican por regiones. Estos códigos regionales deben coincidir para poder reproducir el disco. En caso contrario, no se reproducirá el disco. El Número de Región para este reproductor se encuentra en el panel trasero de la unidad.
(Su reproductor de DVD sólo reproducirá discos que estén etiquetados con idéntico código regional.)

Discos que se pueden reproducir

Tipo de disco	Marca (Logo)	Señal de la grabación	Tamaño del disco	Tiempo máx. de reproducción
DVD	DVD VIDEO	Audio + Video	12cm	Aprox.240 min. (de un sólo lado)
				Aprox.480 min. (de dos lados)
			8cm	Aprox.80 min. (de un sólo lado)
				Aprox.160 min. (de dos lados)
VIDEO-CD	COMPACT disc DIGITAL VIDEO	Audio + Video	12cm	74 min.
			8cm	20 min.
AUDIO-CD	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Audio	12cm	74 min.
			8cm	20 min.

No use los siguientes tipos de discos!

- LD, CD-G, CD-I, CD-ROM y DVD-ROM no pueden ser reproducidos en este reproductor.
  Si tales discos se usan, aparece en la pantalla del televisor el mensaje "**WRONG DISC FORMAT**".
- Los discos DVD adquiridos en el extranjero pueden no servir para este reproductor.
  Si tales discos se usan, aparece en la pantalla del televisor el mensaje "**WRONG REGION CODE**" (Código de región equivocado).

Protección contra copias

- **Muchos discos DVD están codificados con una protección contra copias. Debido a esto, usted debe conectar su reproductor de DVD directamente al televisor, no a un videograbador.**
  La conexión al videograbador puede causar una distorsión de la imagen en los discos DVD con protección contra copias.
- Este producto incorpora tecnología de protección de copyright amparada por cláusulas de ciertas patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual de Macrovision Corporation y de otros propietarios de derechos. El uso de esta tecnología de protección de derechos de autor debe ser autorizado por Macrovision Corporation, y está destinado al uso doméstico y usos delimitados de reproducción exceptuando las empresas autorizaciones de Macrovision Corporation. Se prohíbe la ingeniería inversa o el desmontaje.

Formato de grabación de los discos

Discos CD-R

- Dependiendo del dispositivo de grabación del disco (Grabador de CD o PC) y la condición del disco, algunos CD-R puede que no se puedan reproducir.
- Use un CD-R de 650 MB/74 minutos. Evite los medios CD-R, pues pueden no ser compatibles para reproducción.
- Si es posible, no utilice los medios CD-RW (Rewritable), pues pueden no ser compatibles para reproducción.
- Sólo los discos CD-R que estén correctamente "cerrados" se pueden reproducir completamente. Si la sesión está cerrada pero el disco se queda abierto, puede que usted no pueda reproducir el disco completamente.

Discos CD-R MP3

- Sólo podrán reproducirse discos CD-R con archivos MP3 en formato ISO 9660 o Joliet.
- El nombre del archivo MP3 no deberá contener más de 8 caracteres y no deberá incluir espacios en blanco ni caracteres especiales (. / = +).
- Si el nombre de un archivo está en coreano, el nombre aparecerá en la pantalla de TV en coreano y se mostrará * en la pantalla de la unidad principal.
- Utilice discos grabados a una velocidad de compresión/descompresión de datos mayor de 128 Kbps.
- Sólo podrán reproducirse archivos con las extensiones ".mp3" o ".MP3".
- Sólo se podrán reproducir los discos Multisesión que se hayan grabado consecutivamente. Si hay un segmento en blanco en el disco Multisesión, el disco podrá ser reproducido sólo hasta el segmento en blanco.
- Si el disco no está cerrado, tomará más tiempo iniciar la reproducción y no podrá reproducir todos los archivos grabados.
- En los archivos codificados con el formato tasa de bits variable (VBR, en inglés), p.ej., 32 Kbps ~ 320 Kbps), el audio puede resultar irregular durante la reproducción.
- Si hay más de 500 pistas grabadas en un sólo CD, se podrá reproducir hasta un máximo de 500 pistas.
- Si hay más de 300 carpetas grabadas en un sólo CD, se podrá reproducir hasta un máximo de 300 carpetas.

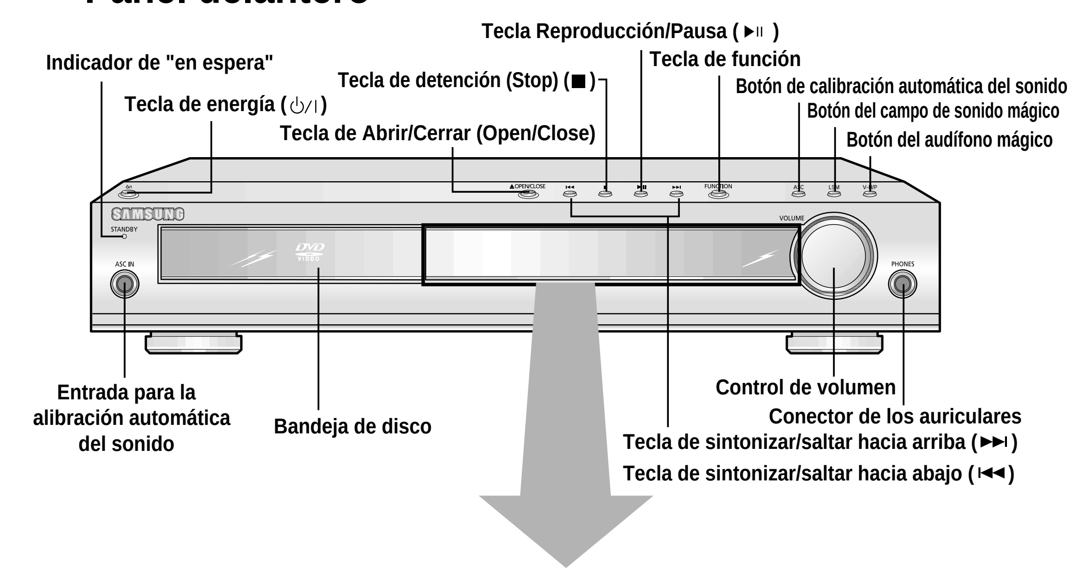
¿Qué es MP3?
MP3 es una abreviatura de MPEG-1 Audio Layer 3 y MPEG son las siglas de Motion Picture Experts Group. El MP3 es un formato de archivo con una relación de compresión de datos de 1:12 (128 Kbps*). Esto significa que usted puede usar el formato MP3 para grabar unas 12 veces la cantidad usual de datos de un CD ordinario.

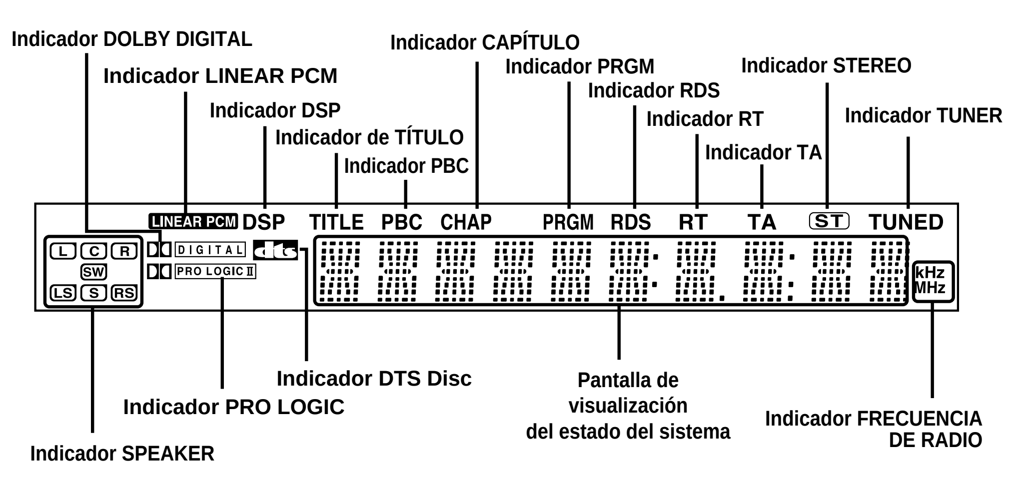
Discos CD-R JPEG

- Sólo podrán reproducirse archivos con las extensiones ".jpeg" o ".JPEG".
- Si el disco no está cerrado, tomará más tiempo iniciar la reproducción y no podrá reproducir todos los archivos grabados.
- Sólo podrán reproducirse discos CD-R con archivos JPEG en formato ISO 9660 o Joliet.
- El nombre del archivo JPEG no deberá contener más de 8 caracteres y no deberá incluir espacios en blanco ni caracteres especiales (. / = +).
- Sólo se podrán reproducir los discos Multisesión que se hayan grabado consecutivamente. Si hay un segmento en blanco en el disco Multisesión, el disco podrá ser reproducido sólo hasta el segmento en blanco.
- Un máximo de 9.999 imágenes se puede almacenar en un CD individual.
- Si se usa un Picture CD Kodak/Fuji, sólo se podrán reproducir los archivos JPEG de la carpeta de imágenes.
- Los discos que no sean Picture CD Kodak /Fuji pueden tardar más en la reproducción o no reproducirse en absoluto.

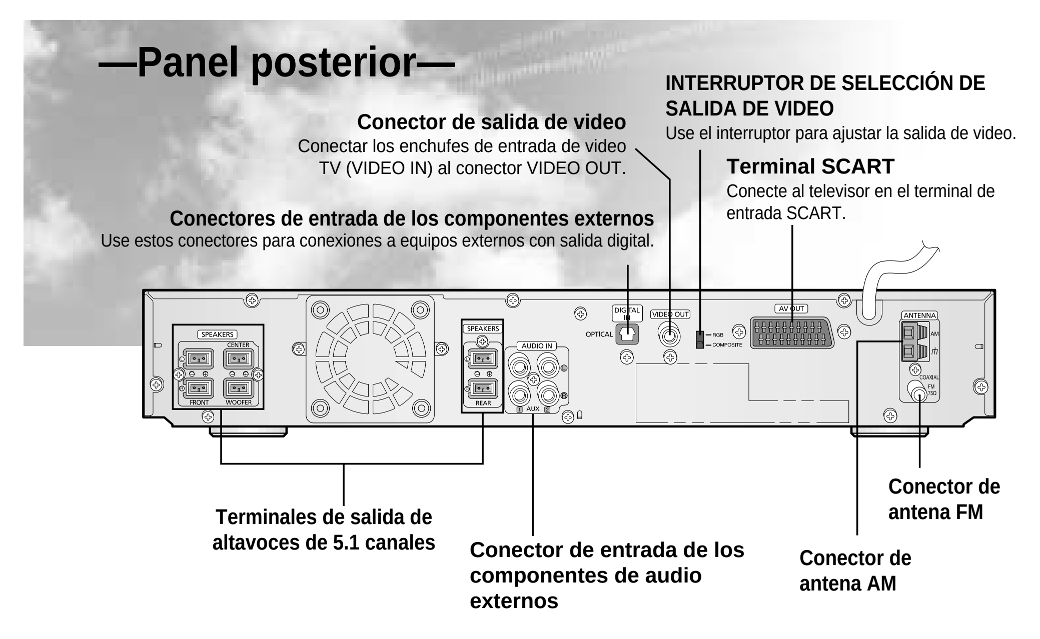
Descripción

—Panel delantero—

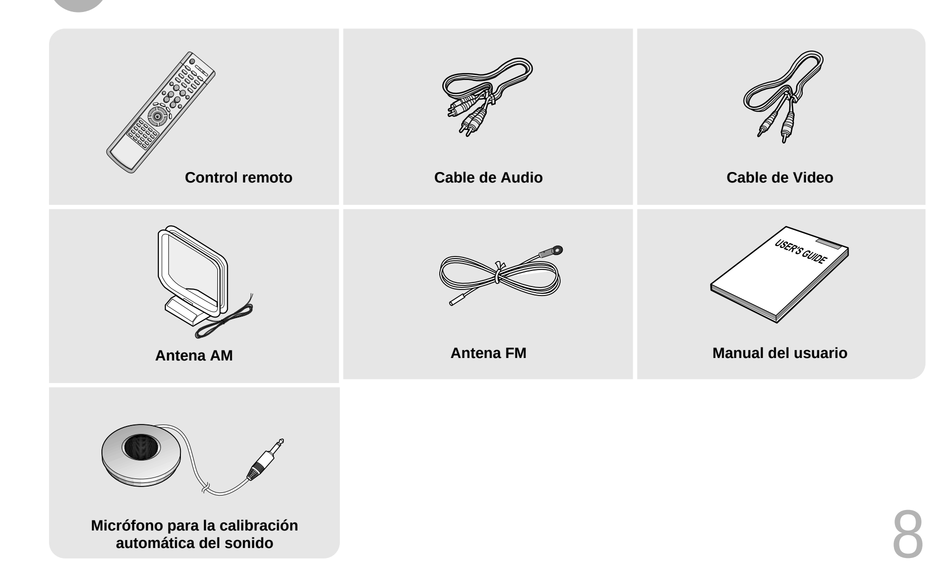


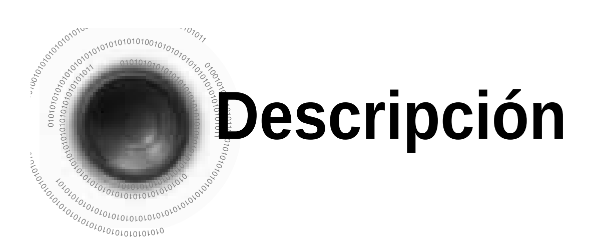


—Panel posterior—



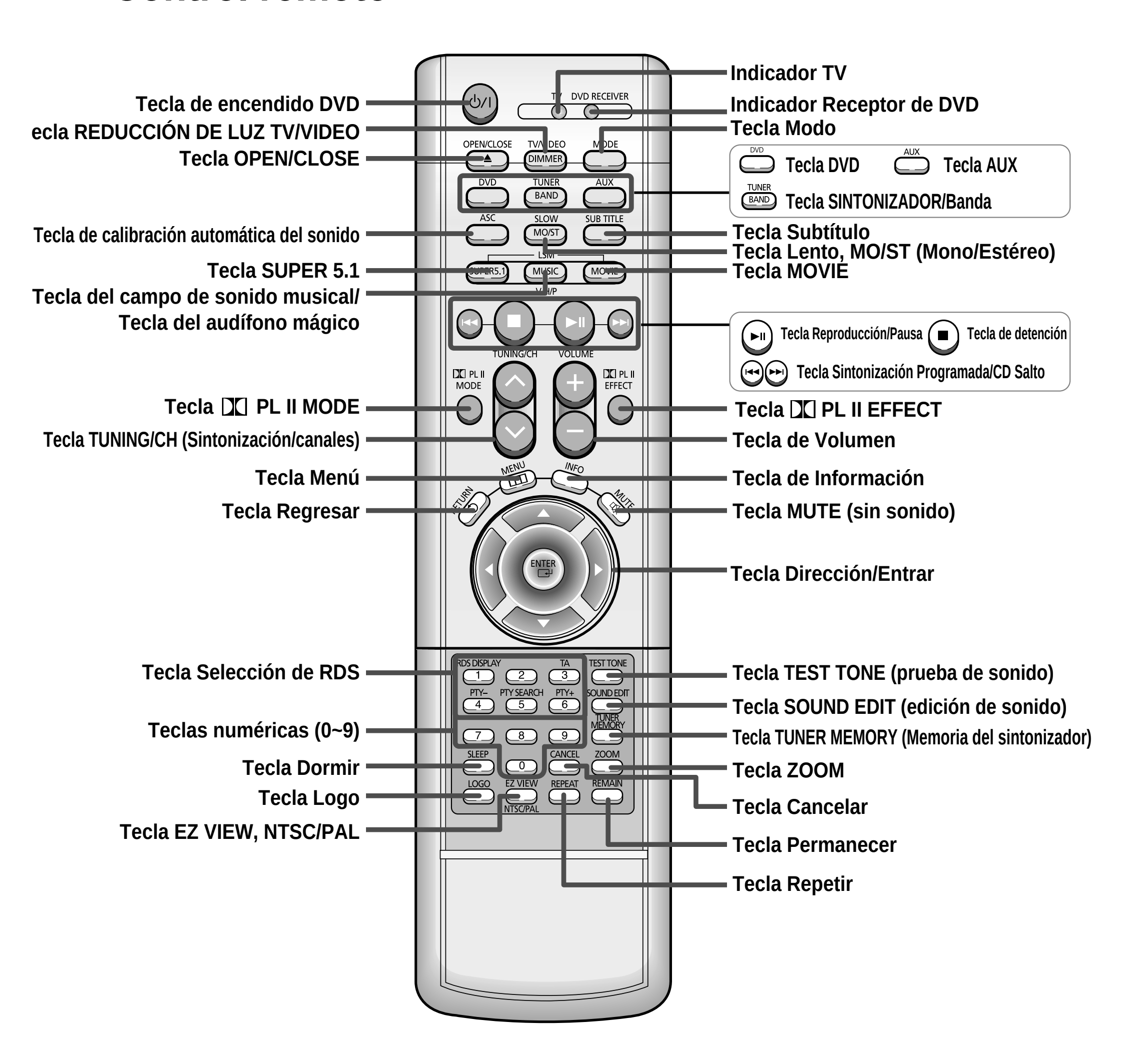
Accesorios





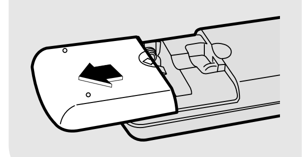
Descripción

—Control remoto—

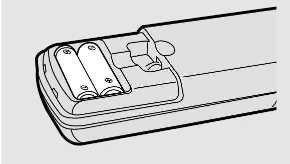


Inserte las pilas en el control remoto

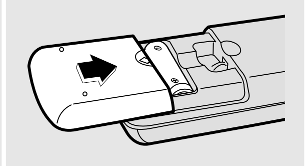
1 Quite la cubierta del alojamiento de las pilas en la parte posterior del control remoto presionándolas y haciendo deslizar la cubierta en la dirección que marca la flecha.



2 Inserte dos pilas AAA de 1,5 V poniendo atención a las correctas polaridades (+ y –).



3 Vuelva a colocar la cubierta de las pilas.

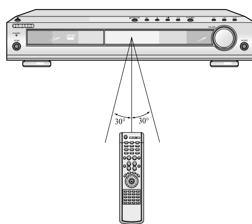


Atención

Para evitar fugas o grietas en las pilas, observe las siguientes precauciones:
- Coloque las pilas en el control remoto haciendo coincidir las polaridades:(+) con (+) y (–) con (–).
- Utilice pilas del tipo correcto. Las pilas pueden ser aparentemente iguales, pero sus tensiones pueden ser diferentes.
- Siempre cambie ambas pilas a la vez.
- No deje las pilas expuestas al calor o al fuego.

Alcance de operación del control remoto

El control remoto puede ser usado dentro de una distancia aproximada de 23 pies / 7 metros en línea recta. También se puede operar en un ángulo horizontal de hasta 30° medido desde el sensor del control remoto.

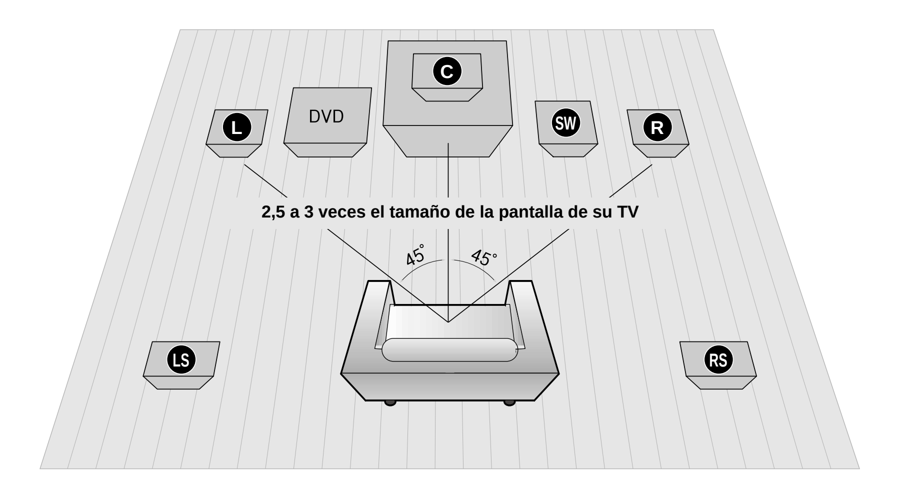


Para abrir la tapa del control remoto, presione la parte superior de la tapa y luego deslícela hacia abajo.



Conexión de los altavoces

Antes de mover o instalar el equipo, asegúrese de apagarlo y de desconectar el cable de alimentación.



Posición del reproductor de DVD

- Colóquelo sobre una base o un gabinete, o debajo de la base de su TV.

Altavoces frontales 

- Ubique estos altavoces frente al oyente, dirigidos hacia dentro (a 45° aproximadamente).
- Ubique los altavoces de modo que los tweeters (altavoces de alta frecuencia) se encuentren alineados a nivel del oído.
- Alinee la cara delantera de los altavoces frontales con el altavoz central o colóquelos ligeramente más adelante de los altavoces centrales.

Altavoz del centro 

- Lo ideal es instalarlo a la misma altura que los altavoces frontales.
- Puede también instalarlo sobre o debajo de su TV.

Selección de la posición del oyente

La posición del oyente debe estar ubicada a una distancia de 2,5 a 3 veces el tamaño de la pantalla de la TV. Ejemplo: Para una TV de 32", debe haber una separación de 2~2,4 m (6~8 pies)
Para una TV de 55" debe haber una separación de 3,5~4 m (11~13 pies)

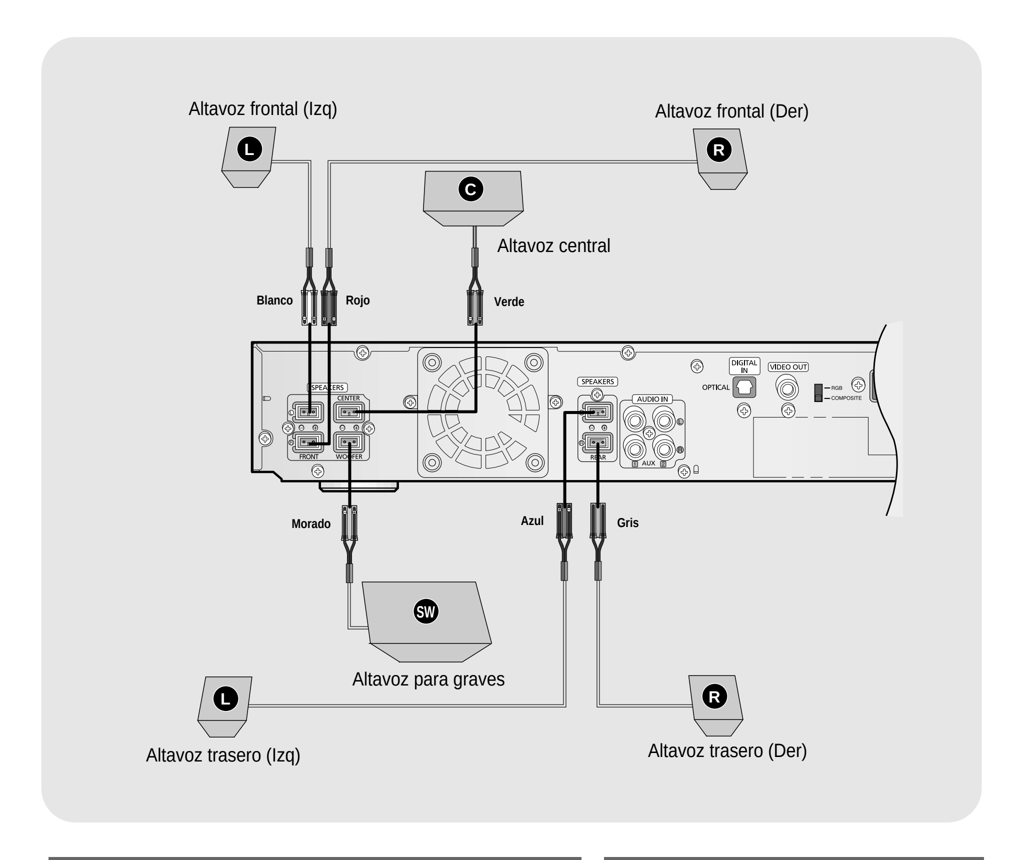
Altavoz trasero 

- Coloque estos altavoces por detrás de su posición de oyente.
- Si no hay suficiente espacio, coloque un altavoz en frente del otro.
- Colóquelos a una distancia de 60 a 90 cm (2 a 3 pies) por encima de los oídos, y dirigidos un poco hacia abajo..

* A diferencia de los altavoces frontal y central, los altavoces traseros se usan para los efectos de sonido principalmente y no siempre se emitirán sonidos por estos altavoces.

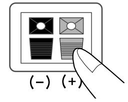
Altavoz Subwoofer (para graves) 

- La ubicación del altavoz para graves no es tan importante. Póngalo donde desee.
- Usualmente, se coloca en una esquina cerca de los altavoces frontales.



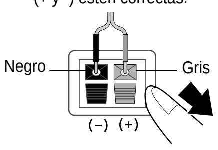
Parte trasera de los altavoces

1 Pulse el sujetador del terminal de la parte posterior del altavoz.



2 Inserte el alambre en el terminal y suelte el sujetador.

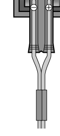
- Inserte el alambre negro en el terminal negro (-) y el alambre gris en el terminal gris (+).
- Asegúrese de que las polaridades (+ y -) estén correctas.



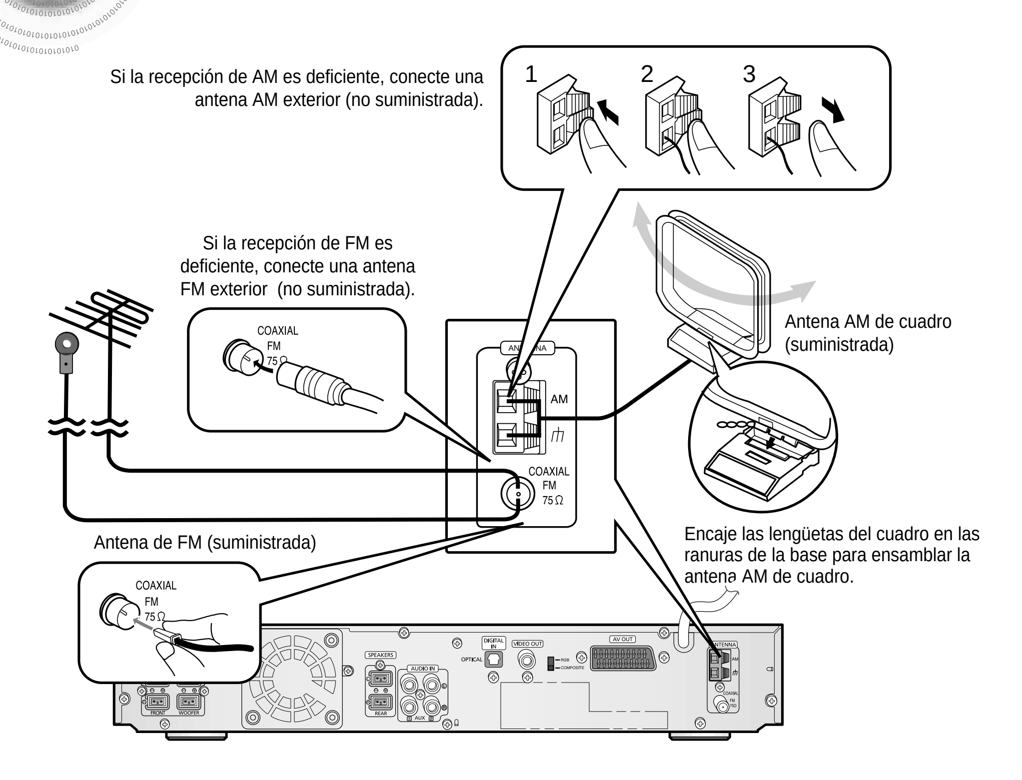
Parte trasera de la unidad principal

3 Enchufe los conectores en la parte trasera del reproductor de DVD.

- Asegúrese de que los colores de los terminales para los altavoces coincidan con los colores de los conectores.
- Asegúrese de que las polaridades (+ y -) estén correctas.



Conexión de las antenas FM y AM(MW/LW)



Conexión de la antena de FM

1. **Conecte la antena FM suministrada al terminal FM 75Ω COAXIAL como medida provisional.**
2. **Mueva ligeramente el cable de la antena hasta que encuentre una ubicación en donde la recepción sea buena, luego fíjela a una pared u otra superficie rígida.**

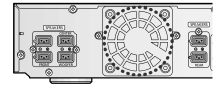
• Antes de conectar un cable coaxial de 75Ω (con un conector tipo estándar), desconecte la antena de FM suministrada.

Conexión de la antena de AM(MW/LW)

1. **Conecte la antena AM de cuadro suministrada a los terminales AM**  **.**
2. **Si la recepción es deficiente, conecte un alambre exterior cubierto de vinilo al terminal AM (Mantenga la antena de cuadro AM conectada). (Mantenga conectada la antena de cuadro AM).**

Ventilador de enfriamiento

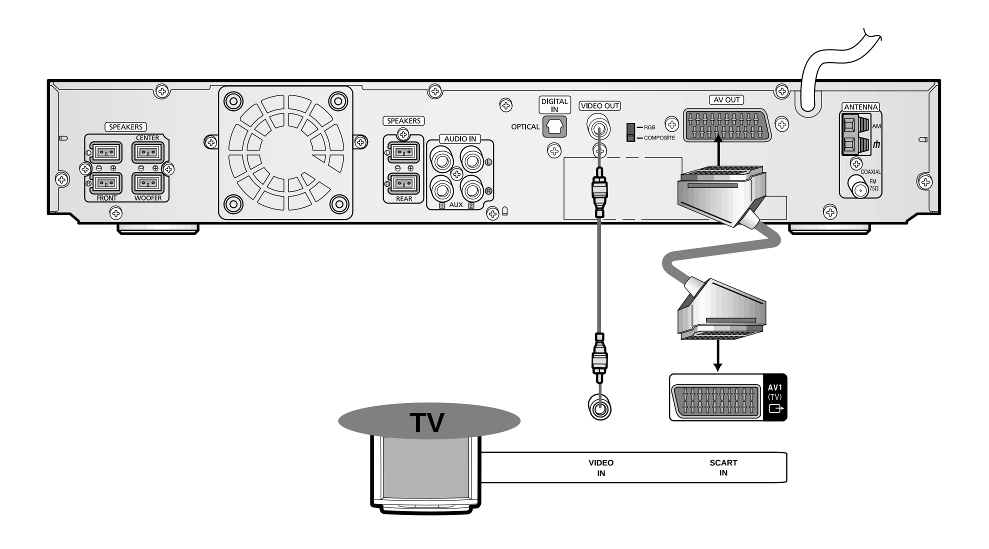
El ventilador de enfriamiento disipa el calor generado dentro de la unidad para que el equipo pueda funcionar normalmente. El ventilador de enfriamiento se activa automáticamente para suplir aire frío a la unidad.



Sírvase observar las precauciones siguientes para su seguridad.

• Asegúrese de que la unidad esté bien ventilada. Si tiene una ventilación deficiente, la temperatura al interior de la unidad podría elevarse y dañar el equipo.
• No bloquee el ventilador de enfriamiento ni las rejillas u orificios de ventilación. (Si el ventilador de enfriamiento o los orificios de ventilación están cubiertos por un periódico o una tela, la temperatura puede aumentar dentro de la unidad y el calor puede generar fuego.)

Conexión de Video a la TV



Video Compuesto (Buena calidad)

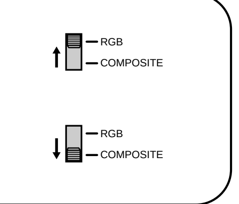
Conecte el cable de video provisto del terminal VIDEO OUT (salida de video) del panel posterior del sistema al terminal VIDEO IN (entrada de video) de su televisor.

Scart (Calidad óptima)

Si su televisor está equipado con una entrada SCART, conecte un Conector Scart (no provisto) desde el terminal AV OUT del panel posterior del sistema al terminal SCART IN de su televisor.

Para usar el cable SCART

• Si se provee Scart para su televisor, ajuste el selector RGB-COMPOSITE de la unidad central a RGB. Podrá obtener una mejor calidad de imagen utilizando la configuración Scart.
• Si no se provee Scart (RGB Input) para su televisor, ajuste el selector RGB-COMPOSITE a COMPOSITE.

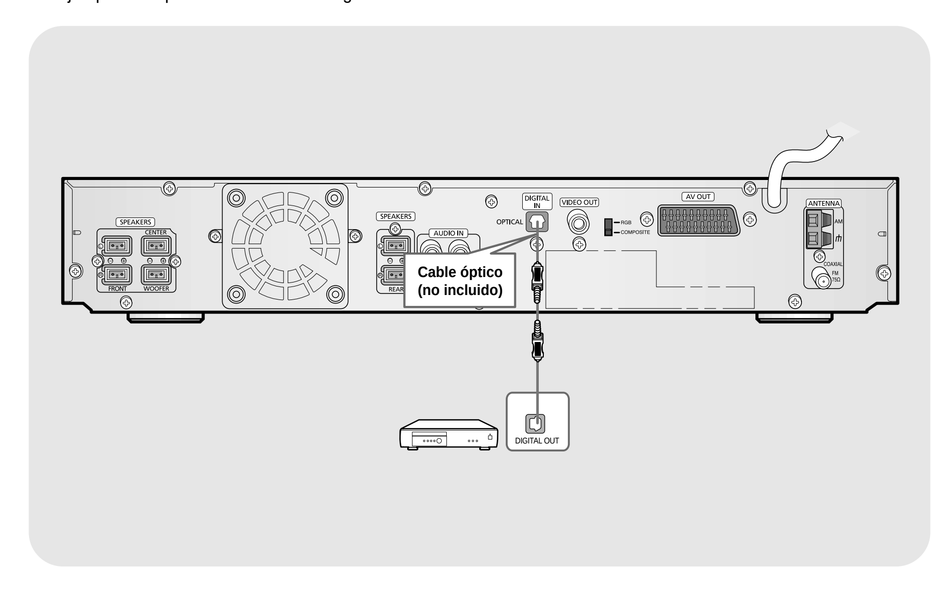


Nota • El conector SCART del panel posterior está marcado como “AV OUT.”

Conexión de componentes externos

Conexión de un componente externo digital

Ejemplo: Componentes de señales digitales tales como un Grabador de DVD o de CD.



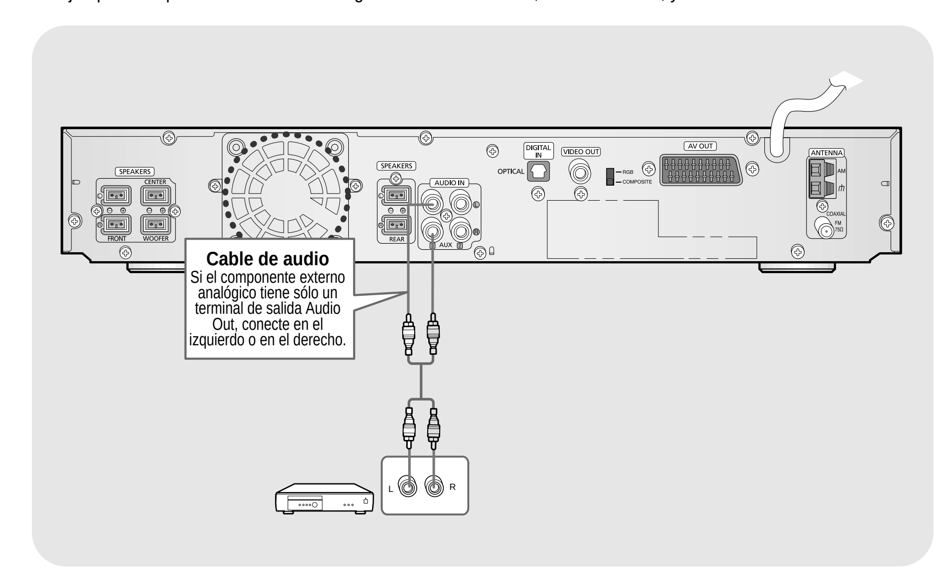
1 Conecte los terminales Digital Input (OPTICAL) del reproductor y Digital Output del componente externo digital.

2 Presione **AUX** en el control remoto para seleccionar 'DIGITAL IN'.

- Cada vez que se presiona el botón, la selección cambia en el orden siguiente: DIGITAL IN ➝ AUX 1 ➝ AUX 2.
- También puede usar la tecla **FUNCTION** en la unidad principal.
  El modo cambia en el orden siguiente: DVD/CD ➝ DIGITAL IN ➝ AUX1 ➝ AUX2 ➝ FM ➝ MW ➝ LW.

Conexión de un componente externo analógico

Ejemplo: Componentes de señal analógica tales como el VCR, la videocámara, y la TV.

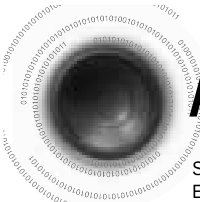


1 Conecte los terminales Audio In del reproductor de DVD y Audio Out del componente externo analógico.

- Asegúrese de hacer coincidir los colores de los conectores.

2 Presione **AUX** en el control remoto para seleccionar AUX 1 o AUX 2.

- Cada vez que se presiona la tecla, la selección cambia en el orden siguiente: DIGITAL IN ➝ AUX 1 ➝ AUX 2.
- También puede usar la tecla **FUNCTION** en la unidad principal. El modo cambia en el orden siguiente: DVD/CD ➝ DIGITAL IN ➝ AUX1 ➝ AUX2 ➝ FM ➝ MW➝LW.

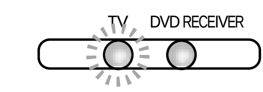


Antes de usar el reproductor DVD

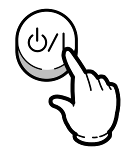
Su reproductor DVD es capaz de reproducir discos DVD, VCD, CD, MP3 y JPEG.
Estas instrucciones pueden variar un poco según el tipo de disco. Lea estas instrucciones cuidadosamente antes de usarlo.

1 Enchufe el cable de alimentación en la toma de CA.

2 Pulse el botón **MODE** de modo que destelle el indicador TV del control remoto.



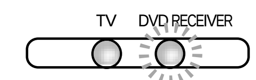
3 Pulse el botón **POWER** para prender el televisor.



4 Pulse la tecla **TV/VIDEO** para seleccionar el modo VIDEO.



5 Pulse el botón **MODE** de modo que destelle el indicador DVD RECEIVER del control remoto.



6 Pulse la tecla **DVD** para seleccionar el

Selección del formato de video

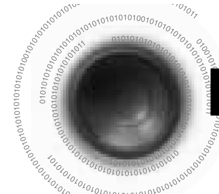
Apague la unidad principal y presione **NT/PAL**.

- El formato predeterminado es "PAL".
- Cada vez que se pulsa la tecla, el formato de video alterna entre "NTSC" y "PAL".
- Cada país tiene un estándar de formato de video diferente.
- Para una reproducción normal, el formato de video del disco debe ser el mismo que el formato de video de su TV.

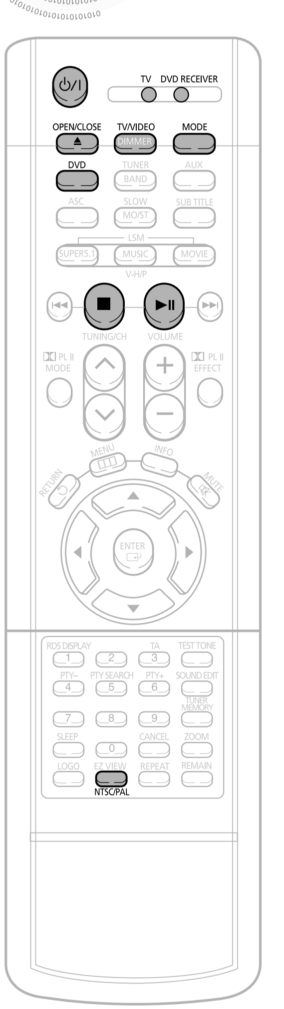
Para manejar la TV y el reproductor de DVD con un sólo control remoto

Pulse la tecla **MODE**.

- Cada vez que se pulse la tecla Mode, el indicador TV (rojo) y el indicador DVD RECEIVER (verde) se encenderán alternadamente.
- Cuando el indicador TV está titilando, usted puede manejar la TV y cuando el indicador de DVD está titilando, usted puede manejar el reproductor de DVD.
- Teclas habilitadas para el manejo de la TV: POWER, CHANNEL, VOLUME, TV/VIDEO, y las teclas numéricas (0-9).
- De manera predeterminada, el control remoto está establecido para que funcione con los televisores Samsung.
  Véase la página 61 para mayor información acerca del funcionamiento del control remoto.



Reproducción de disco



1 Pulse la tecla **OPEN/CLOSE** para abrir la bandeja del disco.

2 Cargue uno disco.
- Cargue suavemente el disco con el lado de la etiqueta hacia arriba.

3 Pulse la tecla **OPEN/CLOSE** para cerrar la bandeja del disco.

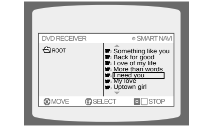




- La reproducción comienza automáticamente.



- La reproducción comienza automáticamente.
- Si la TV está prendida, aparecerá en la pantalla una lista de los archivos MP3 del CD.



Nota
- Dependiendo del disco, la pantalla de información inicial del disco puede parecer diferente.
- Dependiendo del modo de grabación, puede que algunos discos MP3-CD no se puedan reproducir.
- La tabla de contenido de un disco MP3-CD varía dependiendo del formato de pista MP3 grabado en el disco.

Para detener la reproducción, pulse la tecla STOP durante la reproducción.

- Si se pulsa una vez, aparecerá el mensaje "**PRESS PLAY**" y la posición STOP se almacenará en la memoria. Si se pulsa la tecla **PLAY/PAUSE** (▶II) o **ENTER** la reproducción se reanudará desde la posición en la cual se detuvo. (Esta función sirve sólo para discos DVD.)
- Si se pulsa dos veces, aparecerá el mensaje "STOP", y si se pulsa la tecla **PLAY/PAUSE** (▶II), la reproducción se iniciará desde el comienzo.

Para detener momentáneamente la reproducción, pulse la tecla PLAY/PAUSE durante la reproducción.

- Para reanudar la reproducción, pulse la tecla **PLAY/PAUSE** otra vez.



Presentación de la información del disco

Usted puede ver en la pantalla de la TV la información de la reproducción del disco.

Pulse la tecla **INFO**.

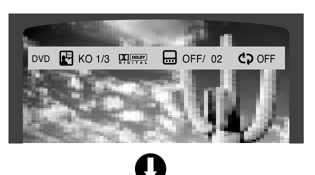
- Cada vez que pulse la tecla, la visualización cambiará como se indica a continuación:

DVD









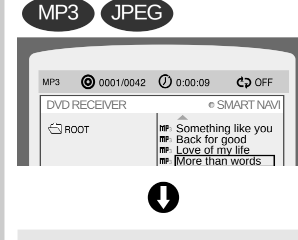
Desaparece la visualización

VCD CD



Desaparece la visualización

MP3 JPEG

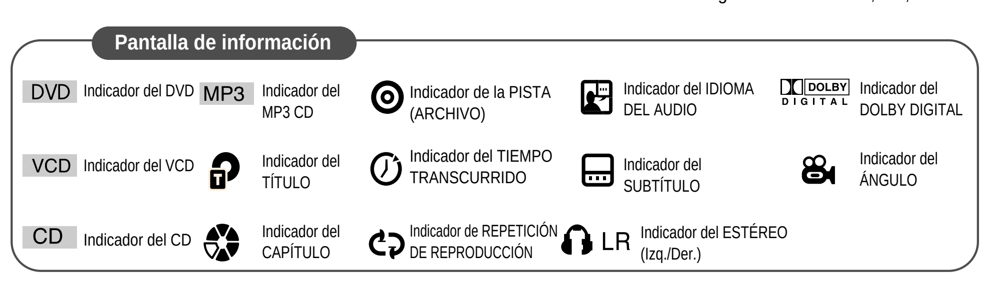


Desaparece la visualización

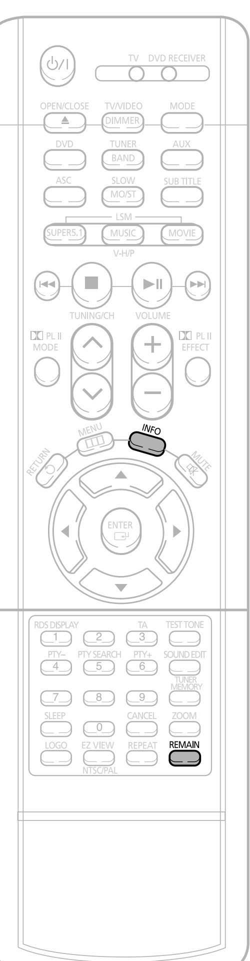
Nota

- Dependiendo del disco, la visualización de la información puede aparecer diferente.
- Dependiendo del disco, usted puede también seleccionar DTS, DOLBY DIGITAL, o PRO LOGIC.

- **¿Qué es un Título?**
  Es una película contenida en un disco DVD.
- **¿Qué es un Capítulo?**
  Cada título de un disco DVD se divide en varias secciones menores llamadas "Capítulos".
- **aparece en la pantalla de TV!**
  Si este símbolo aparece en la pantalla de TV al pulsar algún botón, significa que esa operación no se puede realizar con el disco en reproducción.
- **¿Qué es una Pista (Archivo)?**
  Una sección de video o un archivo de música grabado en un VCD, CD, o MP3-CD.



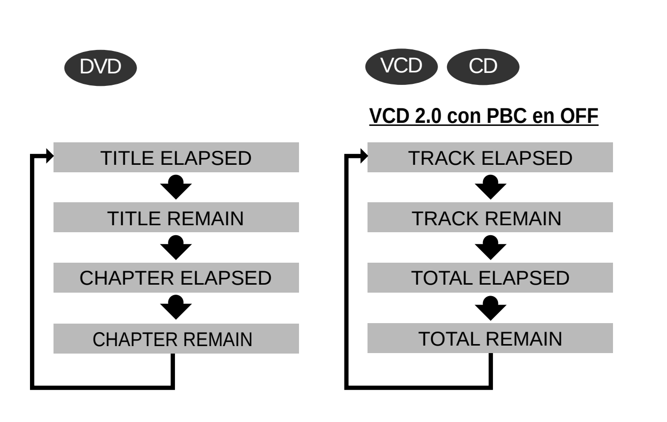
Comprobación del tiempo disponible

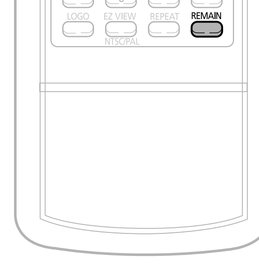


Pulse la tecla REMAIN.

- Puede comprobar el tiempo total y el tiempo disponible de un título o capítulo que se está reproduciendo.

Cada vez que se pulsa la tecla REMAIN





Reproducción rápida/lenta

Reproducción rápida



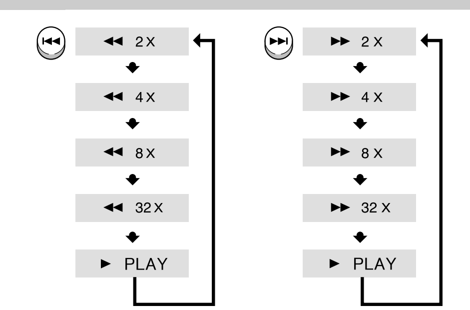




DVD VCD CD MP3

Pulse la tecla ⏮, ⏭.

- Cada vez que la tecla se pulsa durante la reproducción, la velocidad de la reproducción cambia así:the playback speed changes as follows:

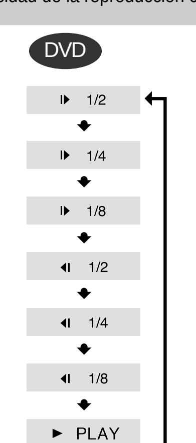


Reproducción lenta

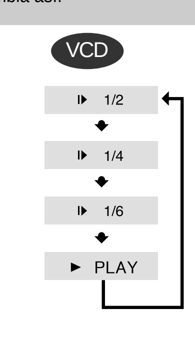
Pulse la tecla **SLOW.**

- Cada vez que la tecla se pulsa durante la reproducción, la velocidad de la reproducción cambia así:

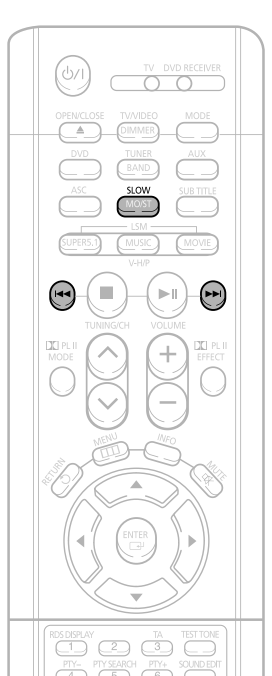
DVD

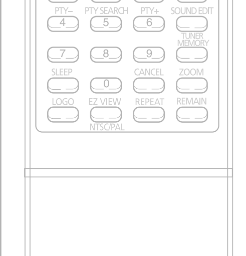


VCD









Nota

- La reproducción lenta en retroceso no funciona en los discos VCD.

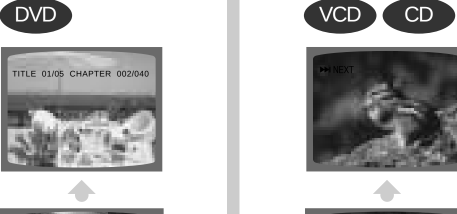
Salto de escenas o canciones

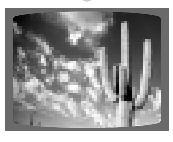
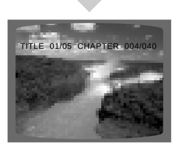
DVD VCD CD MP3

Pulse brevemente ⏮, ⏭ .

- Cada vez que se pulsa la tecla durante la reproducción, se mueve hacia el siguiente o anterior capítulo, pista o directorio (archivo) y lo reproduce.
- Pero, no se pueden saltar capítulos consecutivamente.

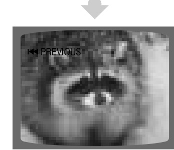
DVD



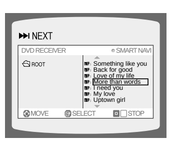
VCD CD



- Cuando se está reproduciendo un VCD con una pista de más de 15 minutos, cada vez que se pulsa ⏮, ⏭ esta tecla, la reproducción saltará hacia atrás o hacia delante lo correspondiente a 5 minutos.

MP3




Nota

- Durante la reproducción rápida de un CD o MP3-CD, el sonido se oye sólo a una velocidad de 2x, y no a las velocidades de 4x, 8x, ó 32x.
- No hay sonido durante la reproducción lenta y la reproducción por pasos.

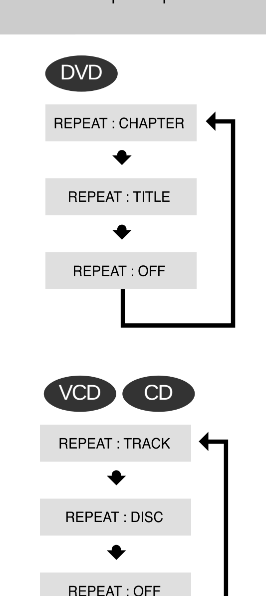
Repetición de la reproducción

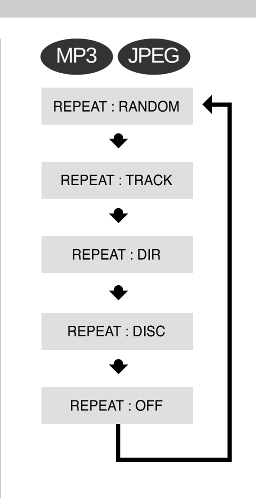
La repetición de la reproducción le permite repetir un capítulo, título, pista (canción) o directorio (archivo MP3).



Pulse la tecla **REPEAT**.

- Cada vez que se pulsa esta tecla durante la reproducción, el modo de repetición de la reproducción cambia así:





Opciones de la repetición de reproducción

CHAPTER (Capítulo)
Reproduce repetidas veces el capítulo seleccionado.

TITLE (Título)
Reproduce repetidas veces el título seleccionado.

RANDOM (Aleatorio)
Reproduce las pistas en orden aleatorio. (Puede que una pista que ya se haya reproducido se vuelva a reproducir)

TRACK (Pista)
Reproduce repetidas veces la pista seleccionada.

FOLDER (Carpeta)
Reproduce repetidas veces todas las pistas de una carpeta seleccionada.

DISC (Disco)
Reproduce repetidas veces el disco completo.

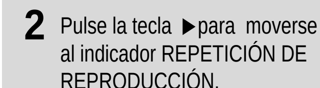
OFF (Desactivado)
Se cancela la Repetición de reproducción.

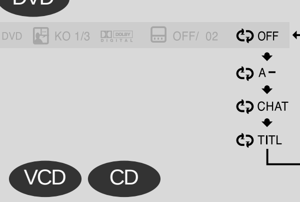


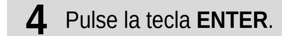
- La función de repetición de reproducción no puede realizarse con los discos VCD de versión 2.0 si PBC está activado. Para usar la función Repetición de reproducción en un VCD con PBC, debe poner PBC en OFF en el menú del disco. (Véase la página 29)

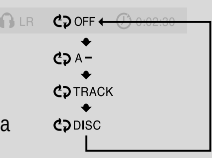
Para seleccionar el modo Repetir reproducción en la pantalla de información del disco

1. Pulse dos veces la tecla **INFO**.
2. Pulse la tecla ▶ para moverse al indicador REPETICIÓN DE REPRODUCCIÓN.
3. Pulse la tecla ▼ para seleccionar el modo de Repetición de reproducción seleccionado.
4. Pulse la tecla **ENTER**.







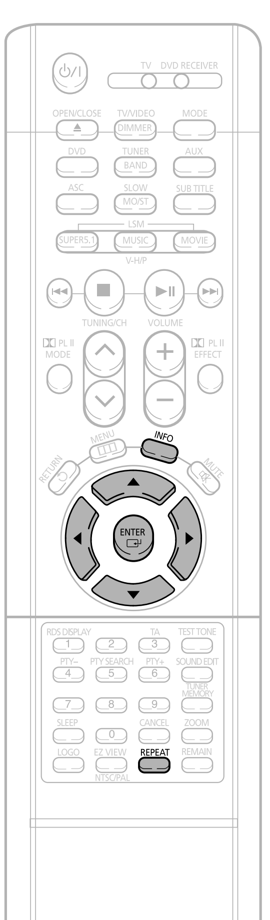


* Para los discos MP3 y JPEG, usted no puede seleccionar la Repetición de reproducción desde la pantalla de información.



A-B Repetir reproducción





1 Pulse la tecla **INFO** dos veces.

- Para un VCD o CD, pulse la tecla **INFO** una vez.

DVD KO 1/3 OFF/ 02 OFF

2 Pulse la tecla ▶ para moverse al indicador REPETICIÓN DE REPRODUCCIÓN.

DVD KO 1/3 OFF/ 02 OFF

3 Pulse las teclas ▲,▼ para seleccionar 'A-' y luego pulse el botón **ENTER** al principio del segmento deseado.

- Cuando se presiona la tecla **ENTER**, la posición seleccionada se almacenará en la memoria.

DVD KO 1/3 OFF/ 02 A -

DVD KO 1/3 OFF/ 02 A -?

REPEAT : A—

4 Pulse la tecla **ENTER** al final del segmento

- El segmento especificado se reproducirá repetidas veces.

DVD KO 1/3 OFF/ 02 A - B

REPEAT : A—B

Para regresar a la reproducción normal, pulse las teclas ▲,▼ para seleccionar OFF.

Nota

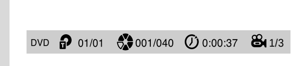
- La función A-B Repetir reproducción no sirve para los discos MP3 y JPEG.

Función Ángulo

Esta función le permite ver la misma escena en distintos ángulos.



1 Pulse la tecla **INFO**.

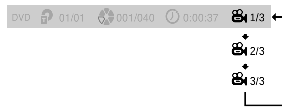


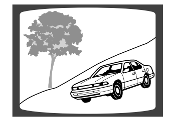
2 Pulse la tecla ▶ para desplazar el cursor al indicador ÁNGULO.

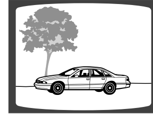


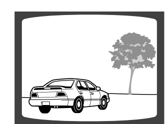
3 Pulse las teclas ▲, ▼ o las teclas numéricas para seleccionar el ángulo deseado.

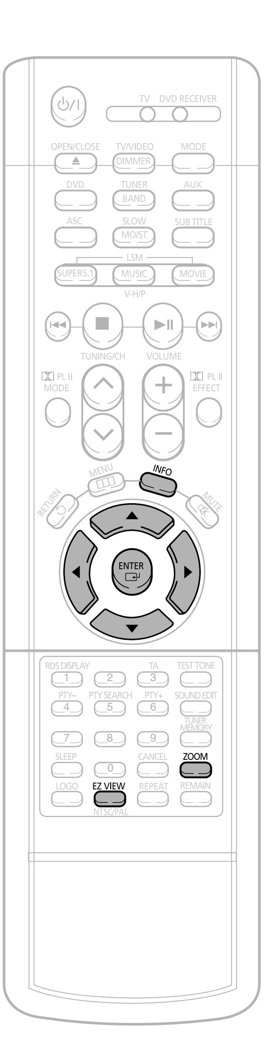
- Cada vez que pulse la tecla, el ángulo cambiará como se indica a continuación:











Nota

- La función Ángulo sirve sólo para los discos en los que se han grabado múltiples ángulos.



Función Zoom

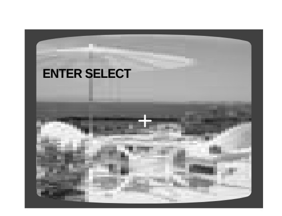
Esta función le permite ampliar una zona en particular de la imagen presentada.

Función Zoom (Ampliación de la pantalla)





1 Pulse la tecla **ZOOM**.

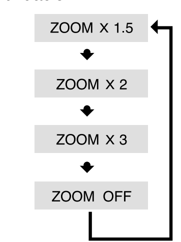


2 Pulse las teclas ▲, ▼, ◀, ▶, para desplazar el cursor a la parte que desea ampliar.



3 Pulse la tecla **ENTER**.

- Cada vez que pulse la tecla, el nivel del zoom cambiará como se indica a continuación:

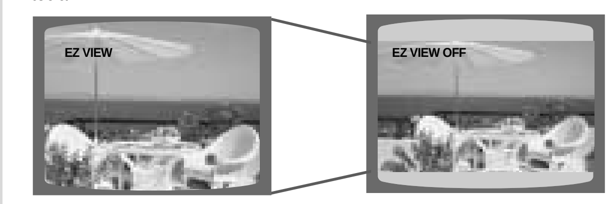


Relación de aspecto



Pulse la tecla **EZ VIEW**.

- Cada vez que se presiona esta tecla, la función del zoom alternará entre On y Off.
- Cuando una película se reproduce en formato de Pantalla ancha, se pueden eliminar las franjas negras de la parte superior e inferior de la pantalla de TV al presionar la tecla **EZ VIEW**.



Nota

- Esta función no se activa si el DVD se ha grabado con el formato de ángulos a varias cámaras.
- Las franjas negras pueden no desaparecer en algunos discos DVD que tienen una relación horizontal a vertical integrada.

Seleccionar el idioma del audio y de los subtítulos



Función de selección del idioma del audio DVD

DVD

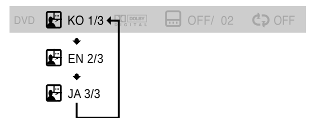
1 Pulse la tecla **INFO** dos veces.

2 Pulse las teclas ▲, ▼ o las teclas numéricas para seleccionar el idioma del audio.

- Según el número de idiomas registrados en un disco DVD, se selecciona un idioma diferente de audio (COREANO, INGLES, JAPONÉS, etc.) cada vez que se pulsan las teclas.

DVD KO 1/3 OFF/ 02 OFF





KO 1/3
EN 2/3
JA 3/3

Función de selección del idioma de los subtítulos DVD

DVD

1 Pulse la tecla **INFO** dos veces.

DVD KO 1/3 OFF/ 02 OFF

2 Pulse la tecla ▶ para desplazar el cursor al indicador SUBTÍTULO.



DVD KO 1/3 OFF/ 02 OFF

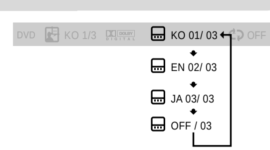
3 Pulse la tecla ▼ o las teclas numéricas para seleccionar el subtítulo deseado.



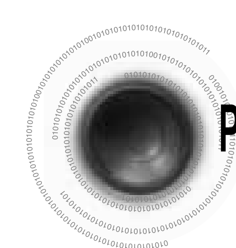
KO 01/ 03
EN 02/ 03
JA 03/ 03
OFF / 03

Nota

- Usted puede usar el botón SUBTITLE en el control remoto para seleccionar el idioma de los subtítulos.
- Dependiendo del disco, las funciones Idioma del audio e Idioma de los subtítulos podrían no ser válidas.



Para moverse directamente a una escena o canción

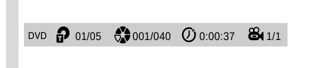


DVD VCD CD



1 Pulse la tecla **INFO**.

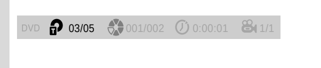
DVD 01/05 001/040 0:00:37 1/1



Para moverse a un Título o Pista

2 Pulse las teclasr ▲, ▼ o las teclas numéricas para seleccionar el título o pista y luego pulse la tecla ENTER.

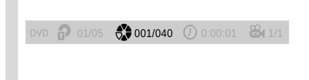
DVD 03/05 001/002 0:00:01 1/1



Para moverse a un Capítulo

3 Pulse las teclas ◀, ▶ para desplazar el cursor al indicador del Capítulo.

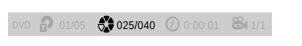
DVD 01/05 001/040 0:00:01 1/1



Para moverse a un Capítulo

4 Pulse las teclas ▲, ▼ o las teclas numéricas para seleccionar el capítulo y luego pulse la tecla **ENTER**.

DVD 01/05 025/040 0:00:01 1/1



Para moverse a un tiempo específico

5 Pulse la tecla ◀, ▶ para mover el cursor al indicador de tiempo.

DVD 01/05 025/040 1:17:30 1/1



Para moverse a un tiempo específico

6 Pulse las teclas numéricas para seleccionar el tiempo deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.

DVD 01/05 028/040 1:30:00 1/1



MP3 JPEG



Pulse las teclas **numéricas**.

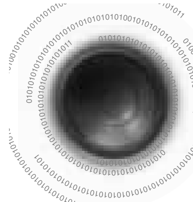


- Se reproducirá el archivo seleccionado.
- Un disco MP3 o JPEG no se puede mover de la pantalla de información del disco.
- Cuando se esté reproduciendo un disco MP3 o JPG, usted no puede usar ▲, ▼ para mover una carpeta. Para mover una carpeta, pulse ■ (Stop) y luego pulse ▲, ▼ .

Nota

- Usted puede pulsar ⏮ ⏭ en el control remoto para moverse directamente al título, capítulo o pista deseada.
- Dependiendo del disco, puede que no sea posible moverse al título o al tiempo seleccionado.

OPERACION



Uso del menú del disco

Usted puede usar los menús para el idioma del audio, el idioma de los subtítulos, el perfil, etc.
Los contenidos de los menú difieren en cada DVD.



1 Pulse la tecla **MENU**.

- Cuando se reproduce un VCD (versión 2.), esto alterna entre PBC ON y OFF.



2 Pulse las teclas ▲,▼ para desplazar el cursor a 'DISC MENU' y luego pulse la tecla **ENTER**.

- Si selecciona un menú de disco que no es compatible con ese disco, aparecerá el mensaje "**This menu is not supported**" en la pantalla.



3 Pulse las teclas ▲,▼, ◀, ▶, para seleccionar el ítem deseado.



4 Pulse la tecla **ENTER**.





Nota

Función PBC (Playback Control)
Al reproducir un VCD (versión 2.0), usted puede seleccionar y ver varias escenas de acuerdo con la pantalla del menú.

PBC ON: Este disco VCD es versión 2.0. El disco se reproduce de acuerdo con la pantalla del menú. Algunas funciones pueden estar deshabilitadas. Cuando algunas funciones están deshabilitadas, seleccione "PBC OFF" para habilitarlas.

PBC OFF: Este disco VCD es versión 1.1. El disco se reproduce de la misma manera que un CD de música.

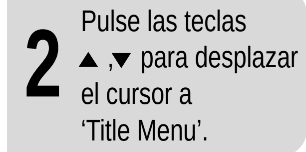


Uso del menú del título

Para los DVD que contienen varios títulos, se pueden ver los títulos de cada película.
Dependiendo del disco, esta función puede no operar en absoluto o puede funcionar de un modo diferente.



1 Pulse la tecla **MENU**.



2 Pulse las teclas ▲,▼ para desplazar el cursor a 'Title Menu'.



3 Pulse la tecla **ENTER**.

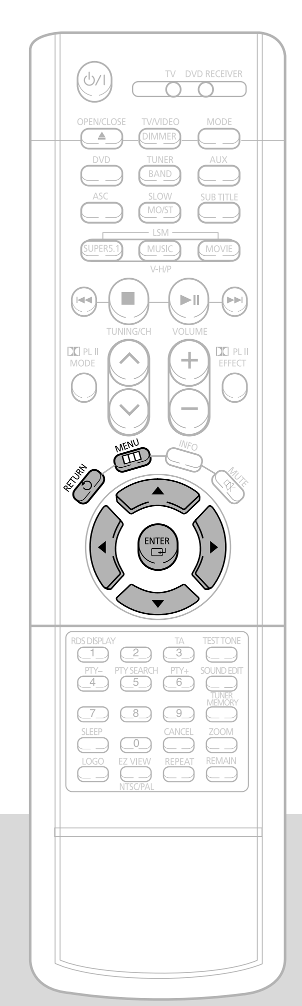
- Aparece el menú del título.



Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Configuración del idioma

El idioma predeterminado del menú en pantalla es inglés.



1 Pulse la tecla **MENU**.



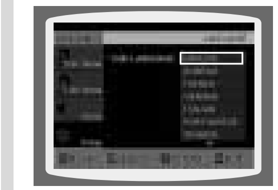
2 Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a 'Setup' y luego pulse la tecla **ENTER**.



3 Pulse la tecla **ENTER**.



4 Pulse las teclas ▲ ,▼ para seleccionar el ítem deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.

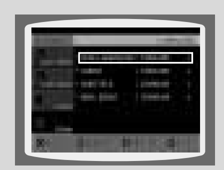


5 Pulse las teclas ▲ ,▼ para seleccionar el idioma deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.

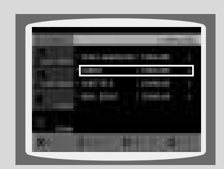
- Una vez que se ha completado la configuración, si se estableció el idioma inglés, el menú en pantalla aparecerá en inglés.

Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

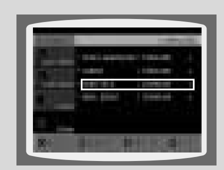
Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.



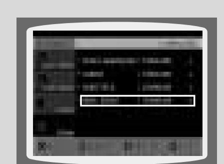
Selección de idioma para el menú en pantalla



Selección de idioma para el audio (grabado en el disco)



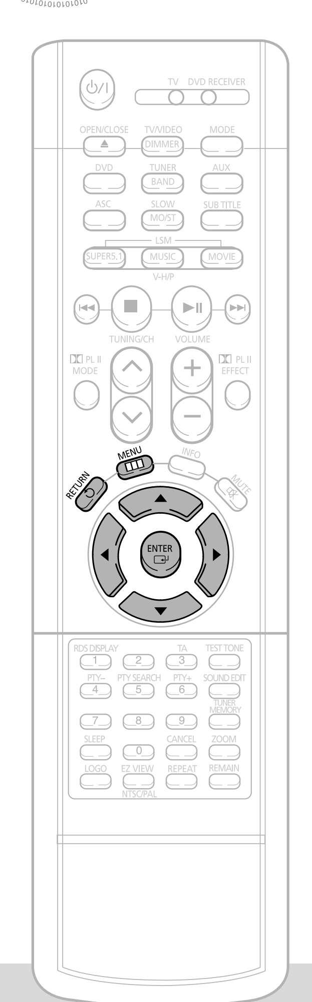
Selección de idioma para los subtítulos (grabados en el disco)



Selección de idioma para el Menú del disco (grabado en el disco).

* Si el idioma que usted seleccionó no está grabado en el disco, el idioma del menú no cambiará ni aun cuando lo haya establecido como su idioma deseado.

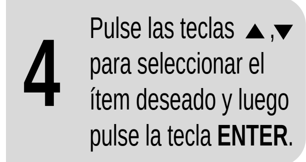
Configuración del tipo de pantalla de TV



1 Pulse la tecla **MENU**.



2 Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a 'Setup' y luego pulse la tecla **ENTER**.



3 Pulse las teclas ▼ para mover el cursor a 'TV DISPLAY' y luego pulse la tecla **ENTER**.



4 Pulse las teclas ▲,▼ para seleccionar el ítem deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.

- Una vez que se ha completado la configuración, pasará a la pantalla anterior.

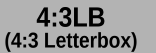
Ajuste de la relación de aspecto de la TV (Tamaño de la pantalla)

La relación de la dimensión horizontal con respecto a la vertical en la pantalla de una TV convencional es de 4:3, mientras que en la de una TV de pantalla ancha o de alta definición es de 16:9. Esta relación es denominada relación de aspecto. Cuando reproduzca un DVD grabado en un formato de tamaño de pantalla diferente, debe ajustar la relación de aspecto para que se adapte a su TV o monitor.

✶ Para una TV estándar, seleccione la opción "4:3LB" o la "4:3PS" según su preferencia. Seleccione "16:9" si tiene una TV de pantalla ancha.

WIDE : Seleccione esta opción para ver una imagen 16:9 en el modo de pantalla completa de su TV de pantalla ancha.
•Ud. puede disfrutar el aspecto de pantalla ancha.

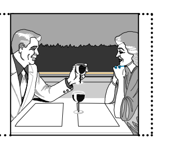




4:3LB (4:3 Letterbox) : Seleccione esta opción para reproducir una imagen 16:9 en el modo buzón de una TV convencional.
•Aparecerán franjas negras en las partes superior e inferior de la pantalla.



4:3PS (4:3 Pan&Scan) : Seleccione esta opción para reproducir una imagen 16:9 en el modo pan & scan de una TV convencional.
•Ud puede visualizar la parte central de la pantalla solamente (con los lados de la imagen 16:9 cortados).



Nota
- Si un DVD está en formato 4:3, usted no podrá verlo en pantalla ancha.
- Ya que los discos DVD están grabados en varios formatos de imagen, se visualizarán de diferentes formas dependiendo del software, el tipo de TV, y el ajuste de relación de aspecto de la TV.

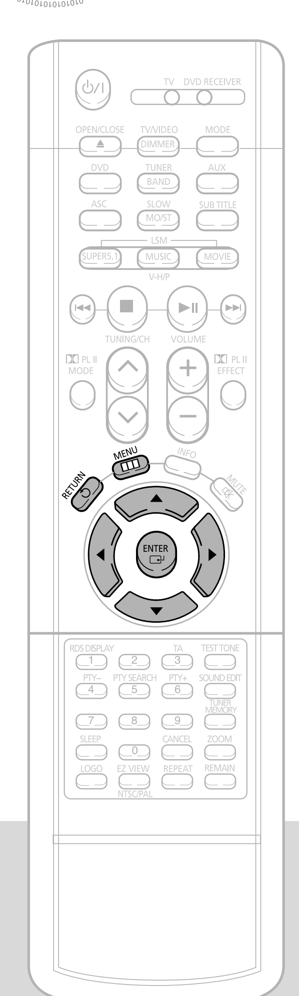
Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.



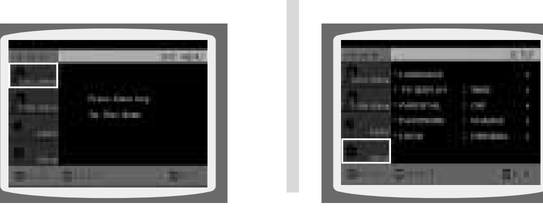
Configuración del control de padres (Nivel de clasificación)

Use este control para restringir la reproducción de discos DVD para adultos o de contenido violento que no sean aptos para niños.



1 Pulse la tecla **MENU**.

2 Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a 'Setup' y luego pulse la tecla **ENTER**.



3 Pulse las teclas ▼ para mover el cursor a 'PARENTAL' y luego pulse la tecla **ENTER**.



4 Pulse las teclas ▲, ▼ para seleccionar el nivel de clasificación deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.

- Si usted ha seleccionado el Nivel 6, no puede ver los discos DVD de Nivel 7 o superior.
- Mientras mayor es el nivel, mayor es el contenido violento o para adultos.



5 Introduzca la contraseña y luego pulse la tecla **ENTER**.

- La contraseña predeterminada es "7890".
- Una vez que se ha completado la configuración, se presentará la pantalla anterior.



Nota

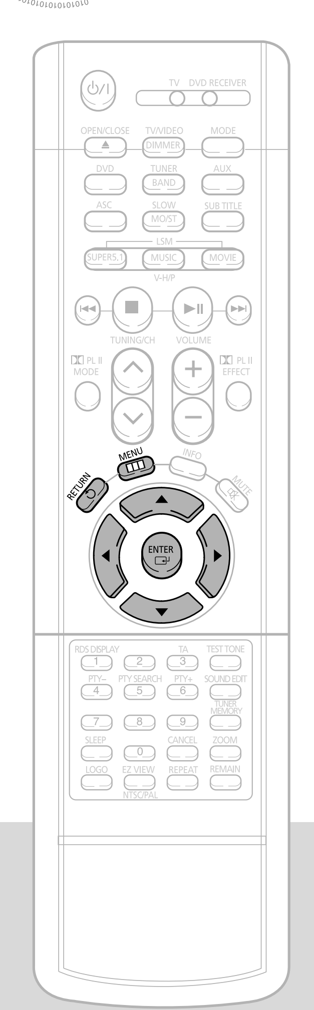
- Esta función sirve sólo para los discos DVD que contienen la información del nivel de clasificación.

Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Configuración de la contraseña

Usted puede establecer la contraseña para el ajuste Parental (nivel de clasificación).



1 Pulse la tecla **MENU**.



2 Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a 'Setup' y luego pulse la tecla **ENTER**.



3 Pulse las teclas ▼ para mover el cursor a 'PASSWORD' y luego pulse la tecla **ENTER**.



4 Pulse la tecla **ENTER**.



5 Introduzca la contraseña y luego pulse la tecla **ENTER**.

- Introduzca la contraseña vieja, una contraseña nueva y confirme esta nueva contraseña.
- Se completó la configuración.

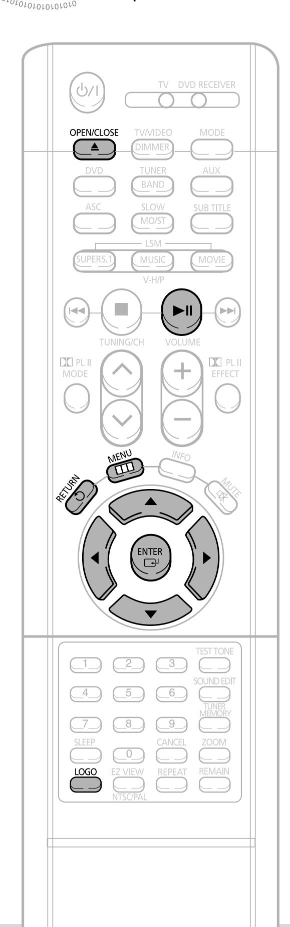


Pulse la tecla **RETURN** para volver al nivel anterior.

Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Configuración del fondo de pantalla   

Cuando reproduzca un DVD, VCD, o JPEG CD, usted puede establecer la imagen que desea como fondo de pantalla.



1 Durante la reproducción, pulse la tecla **PLAY/PAUSE** cuando aparezca la imagen que usted desea.



2 Pulse la tecla **LOGO**.

• Aparecerá el mensaje "LOGO COPYING" en la pantalla de TV seguido por el mensaje "LOGO COPIED".



3 Pulse la tecla **MENU**.



4 Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a 'Setup' y luego pulse la tecla **ENTER**.



5 Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a 'LOGO' y luego pulse la tecla **ENTER**.



6 Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a 'USER' y luego pulse la tecla **ENTER**.

7 Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

8 Pulse la tecla **OPEN/CLOSE** para abrir y luego cerrar la bandeja del disco.

Pulse la tecla **RETURN** para volver al nivel anterior.

Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

CONFIGURACION



Seleccione esta opción para establecer la imagen del logo de Samsung como su fondo de pantalla.



Seleccione esta opción para establecer la imagen deseada como su fondo de pantalla.

Para cambiar el fondo de pantalla   

1 Durante la reproducción, pulse la tecla **PLAY/PAUSE** cuando vea una imagen que le guste.



2 Pulse la tecla **LOGO**.

• Aparecerá el mensaje "LOGO COPYING" en la pantalla de TV seguido por el mensaje "LOGO COPIED".



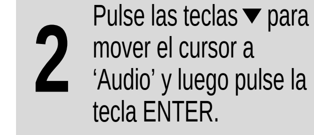
3 Pulse la tecla **OPEN/CLOSE** para abrir y luego cerrar la bandeja del disco.

• Se cambió el fondo de pantalla.

Configuración del modo de los altavoces

1 Pulse la tecla **MENU**.

2 Pulse las teclas ▼ para mover el cursor a 'Audio' y luego pulse la tecla ENTER.

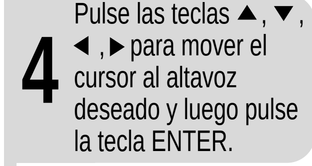




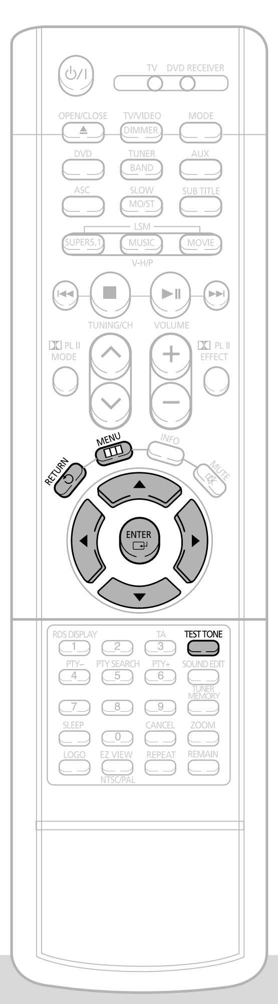
3 En la Configuración de los altavoces, vuelva a presionar el botón **ENTER**.

4 Pulse las teclas ▲, ▼, ◀, ▶ para mover el cursor al altavoz deseado y luego pulse la tecla ENTER.

- Para los altavoces C, LS, y RS, cada vez que se pulsa esta tecla, el modo cambia alternadamente en el siguiente orden: SMALL ➝ NONE.
- Para los altavoces L y R, el modo está establecido en SMALL.







SMALL : Seleccione esta opción cuando esté usando los altavoces.
NONE : Seleccione esta opción cuando no haya altavoces instalados.

Nota

- Con ꟷPL (Dolby Pro Logic II), el tiempo de retardo puede ser diferente para cada modo.
- Con AC-3 y DTS, el tiempo de retardo está establecido entre 00 y 15 mseg.
- Dependiendo de que esté en PRO LOGIC o en STEREO, el modo de los altavoces puede variar.



Configuración del tono de prueba

1 Pulse la tecla **MENU**.



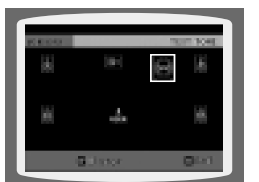
2 Pulse las teclas ▼ para mover el cursor a 'Audio' y luego pulse la tecla **ENTER**.



3 Pulse las teclas ▼ para mover el cursor a 'TEST TONE' y luego pulse la tecla **ENTER**.

- El tono de prueba se enviará a los altavoces L ➝ C ➝ R ➝ RS ➝ LS ➝ SW en ese orden. Si la tecla se vuelva a pulsar en este momento, el tono de prueba se detendrá.





Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

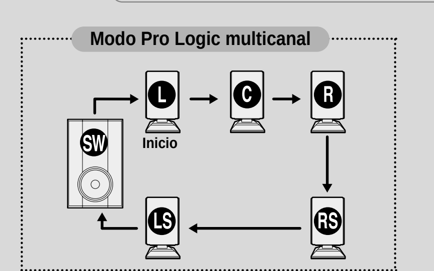
Para realizar la prueba manualmente, use la tecla TEST TONE.

L: Altavoz frontal (Izq)	C: Altavoz central	SW: Subwoofer
R: Altavoz frontal (Der)	LS: Altavoz trasero (Izq)	RS: Altavoz trasero (Der)

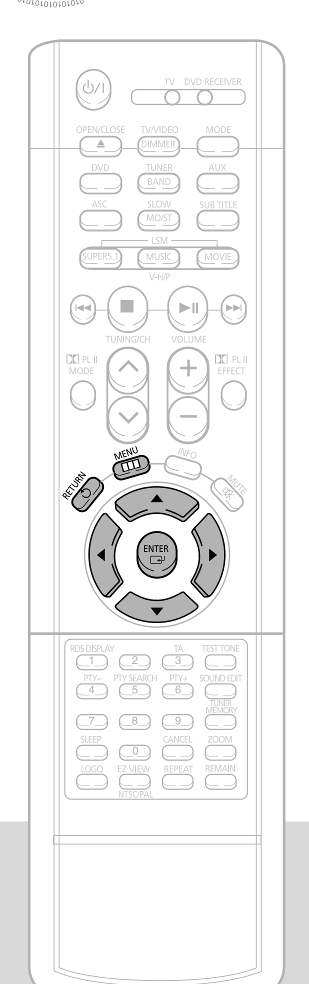
Pulse la tecla **TEST TONE**.

- Se producirá el tono de prueba de la siguiente manera: En el caso de la reproducción de un DVD o CD, esto funcionará solamente en el modo Stop.
- Use esta función para comprobar que cada altavoz está correctamente conectado y que no hay ningún problema.

Para finalizar el tono de prueba, pulse la tecla **TEST TONE**.



Configuración del tiempo de retardo



1 Pulse la tecla **MENU**.



2 Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a 'Audio' y luego pulse la tecla **ENTER**.

3 Pulse las teclas ▼ para mover el cursor a 'DELAY TIME' y luego pulse la tecla **ENTER**.

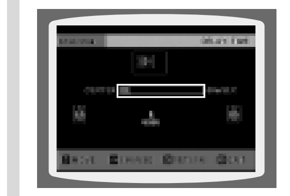


4 Pulse las teclas ▲, ▼, ◀, ▶ para mover el cursor al altavoz deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.



5 Presione la tecla ◀, ▶ para establecer el Tiempo de retardo.

- Usted puede configurar el tiempo de retardo para el altavoz C entre 00 y 05 mseg y para los altavoces LS y RS entre 00 y 15 mseg.



Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Configuración del tiempo de retardo de los altavoces

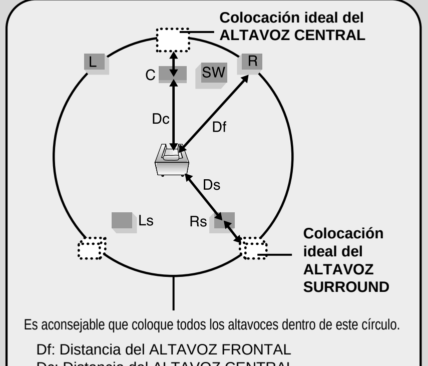
Al reproducir el Sonido surround 5.1CH, usted podrá disfrutar del mejor sonido si la distancia entre usted y cada uno de los altavoces es la misma. Puesto que los sonidos llegan a su oído en diferentes momentos dependiendo de la colocación de los altavoces, usted puede ajustar esta diferencia agregando un efecto de retardo al sonido de los altavoces central y surround.

- **Configuración del ALTAVOZ CENTRAL**
  Si la distancia del Dc es igual o mayor que la distancia de Df en la figura, establezca el modo en 0 ms. Si no, cambie el ajuste según la tabla.

Distancia entre Df y Dc	Tiempo de retardo
50	1.3 ms
100	2.6 ms
150	3.9 ms
200	5.3 ms

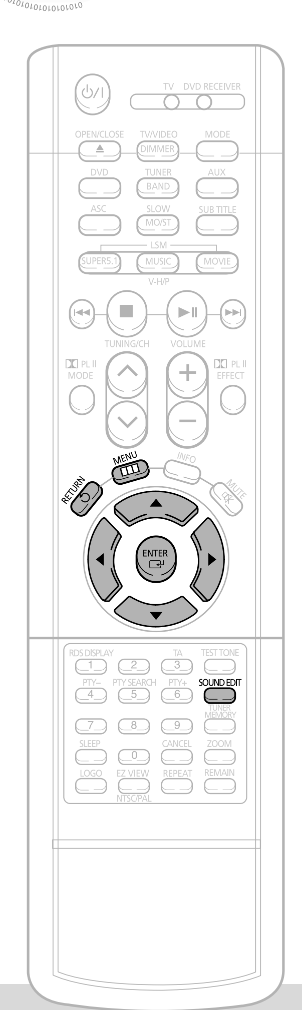
- **Configuración de los ALTAVOCES TRASEROS (SURROUND)**
  Si la distancia de Df es igual a la distancia de Ds en la figura, establezca el modo en 0 ms. Si no, cambie el ajuste según la tabla.

Distancia entre Ds y Dc	Tiempo de retardo
200	5.3 ms
400	10.6 ms
600	15.9 ms



Configuración de la calidad del audio

Usted puede ajustar el balance y el volumen de cada altavoz.

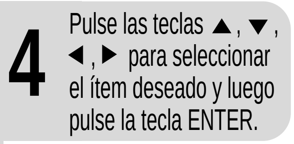


Método 1 Cuando ajuste la calidad del audio usando la pantalla de configuración

1 Pulse la tecla **MENU**.

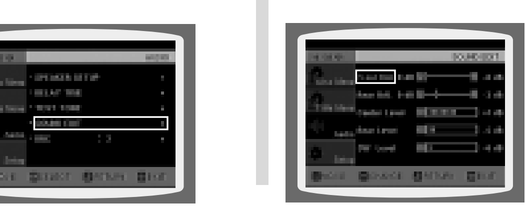


2 Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a 'Audio' y luego pulse la tecla **ENTER**.



3 Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a 'SOUND EDIT' y luego pulse la tecla **ENTER**.

4 Pulse las teclas ▲, ▼, ◀, ▶ para seleccionar el ítem deseado y luego pulse la tecla ENTER.



Método 2 Cuando se ajuste la calidad manualmente con la tecla SOUND EDIT

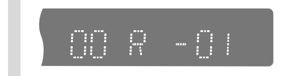
Ajuste de balance del altavoz frontal

1 Pulse la tecla **SOUND EDIT** y luego pulse la tecla ◀ , ▶ .



Ajuste de balance del altavoz trasero

2 Pulse la tecla **SOUND EDIT** y luego pulse las teclas ◀ , ▶.



Ajuste del volumen del altavoz central

3 Pulse la tecla **SOUND EDIT** y luego pulse las teclas ◀ , ▶.



Ajuste del volumen del altavoz trasero

4 Pulse la tecla **SOUND EDIT** y luego pulse las teclas ◀ , ▶.



Ajuste del volumen del altavoz Subwoofer

5 Pulse la tecla SOUND EDIT y luego pulse las teclas ◀ , ▶.



Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Pulse la tecla MENU para salir de la pantalla de configuración.

Nota

Ajuste de balance de los altavoces frontal y trasero

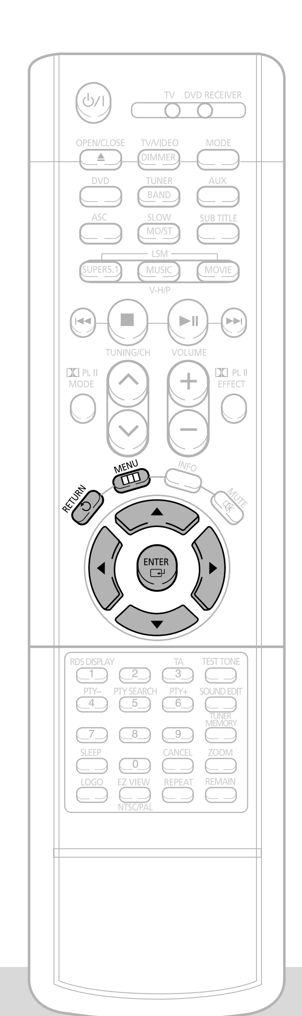
- Usted puede seleccionar entre 00 y –06 u OFF.
- El volumen disminuye a medida que se acerca a –6.

Ajuste del volumen de los altavoces central, trasero y subwoofer

- El volumen se puede ajustar en intervalos desde +6dB hasta –6dB.
- El volumen aumenta a medida que se acerca a +6dB y disminuye a medida que se acerca a -6dB.

Configuración de la compresión DRC (Dynamic Range Compression)

Usted puede usar esta función para disfrutar del sonido Dolby Digital cuando esté viendo películas a volumen bajo en la noche.



1 Pulse la tecla **MENU**.



2 Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a 'Audio' y luego pulse la tecla **ENTER**.



3 Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a 'DRC' y luego pulse la tecla **ENTER**.



4 Presione la tecla ▲ ,▼ para ajustar la Compresión DRC.

- Mientras más tiempo se mantenga pulsada la tecla ▲ , mayor es el efecto, y mientras más tiempo se mantenga pulsada la tecla ▼ , menor es el efecto.
- Una vez que se ha completado la configuración, se presentará la pantalla anterior.



Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

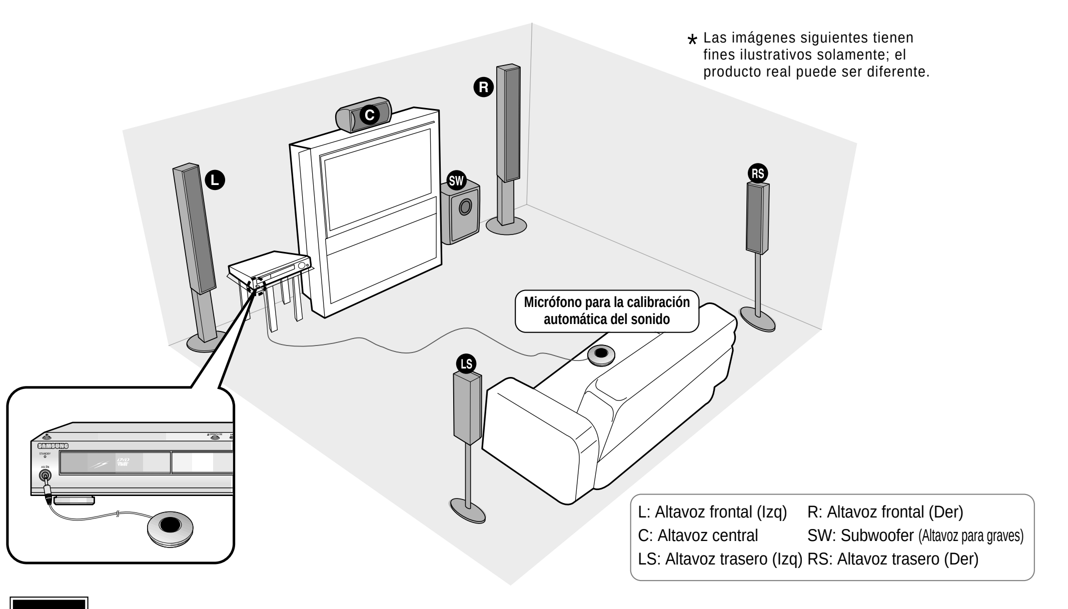
Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Instalación de la calibración automática del sonido

* Esta función está disponible sólo para reproducción de discos DVD/CD.

Calibración automática del sonido
Si instala la función de calibración automática del sonido sólo una vez cuando reubica o instala la unidad, podrá hacer que la unidad reconozca automáticamente la distancia entre los altavoces, los niveles entre los canales, y las características de la frecuencia para crear el campo de sonido de 5.1 canales optimizado para el oyente.

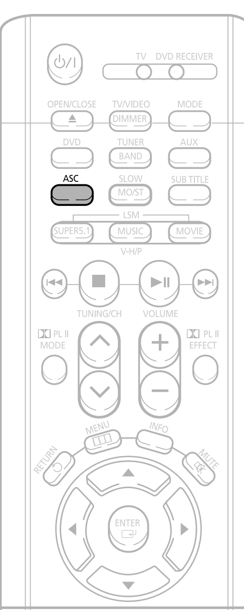
* Las imágenes siguientes tienen fines ilustrativos solamente; el producto real puede ser diferente.

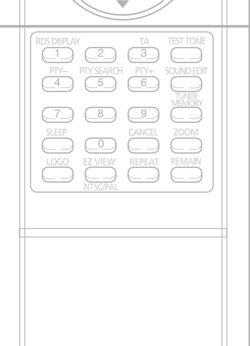


L: Altavoz frontal (Izq)	R: Altavoz frontal (Der)
C: Altavoz central	SW: Subwoofer (Altavoz para graves)
LS: Altavoz trasero (Izq)	RS: Altavoz trasero (Der)

Nota

- Si usted acaba de comprar o inicializar la unidad y presiona el botón Auto Sound Calibration sin haber conectado el micrófono para la calibración automática del sonido, aparecerá el mensaje "PLEASE SET ASC FUNCTION FIRST" (Establezca primero la función ASC) en la pantalla.
- Debido a que el volumen del tono es fijo durante la instalación de la calibración automática del sonido, usted no puede ajustar el volumen usando los botones de control del volumen.
- Si se desconecta el micrófono para la calibración automática del sonido durante la instalación de la misma, la instalación se cancelará.



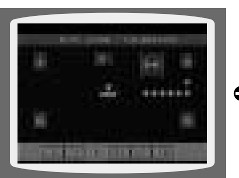


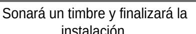
1 Enchufe el micrófono para la calibración automática del sonido en la entrada correspondiente.

2 Coloque el micrófono para la calibración automática del sonido en la posición del oyente.

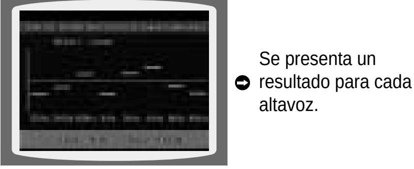
3 Ajuste el control de volumen en la unidad principal según las instrucciones siguientes:
- Si la distancia entre el oyente y el altavoz es mayor de 5 m: Fije el volumen de la unidad principal en más de 25.
- Si la distancia entre el oyente y el altavoz es de 3 a 5 m: Fije el volumen de la unidad principal en 25.
- Si la distancia entre el oyente y el altavoz es menor de 3 m: Fije el volumen de la unidad principal en 15.

4 Presione ASC.
- El tono se emitirá dos veces, en el orden dado (L → C → R → RS → LS → SW), y el campo de sonido para 5.1canales se optimizará automáticamente.
- La calibración automática del sonido tarda 2 minutos aproximadamente en completarse.





Sonará un timbre y finalizará la instalación.



Se emite un sonido

Se presenta un resultado para cada altavoz.

5 Cuando el mensaje "REMOVE MIC" aparece en la pantalla, desenchufe el micrófono de la calibración automática del sonido.

CONFIGURACION

Para activar o desactivar la insignia de sonido

Cuando usted prende el equipo, se produce un sonido insignia después de la lectura del disco para notificar que la unidad está optimizada para reproducción.

1 Mantenga presionado el botón **ASC**.
- Aparece "**S.LOGO ON**" o "**S.LOGO OFF**" en la pantalla.

2 Presione brevemente **ASC**.
- Cada vez que se presiona el botón, la selección alterna entre **S.LOGO ON** y **S.LOGO OFF**.
- Si usted selecciona "**S.LOGO ON**", cuando prenda el equipo, se emitirá un sonido insignia al terminar la lectura del disco. Si selecciona "**S.LOGO OFF**", no se emitirá el sonido insignia.

Para verificar la calibración automática del sonido.

1 Presione y mantenga presionado el botón **ASC** dos veces.
- Aparece el mensaje "**ASC CHECK**" en la pantalla.

2 Presione brevemente **ASC**.
- La distancia y el volumen especificado para cada canal aparecerán en la pantalla.

Para cancelar la instalación de la calibración automática del sonido, presione ASC.

- Cesa la emisión del tono, aparece el mensaje "**CANCEL ASC**" en pantalla seguido por el mensaje "**REMOVE MIC**", y se cancela la instalación.

Para utilizar el modo calibración automática del sonido, presione brevemente ASC.

(Si usted establece la calibración automática del sonido según los pasos 1 a 4 antedichos por primera vez)

- La selección alterna en pantalla entre **ASC ON** y **ASC OFF**.
- Si selecciona "**ASC ON**", usted oirá el sonido en modo calibración automática del sonido. Si selecciona "**ASC OFF**", usted oirá el sonido en el modo que haya establecido en la configuración de audio que aparece en la pantalla de configuración.

Modo campo de sonido mágico

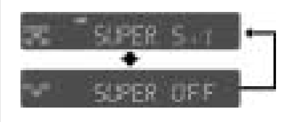


Función Super 5.1

Usted puede reproducir una fuente de sonido de 2 canales, como el VCD, el CD, y las transmisiones radiales, en sistema de sonido surround de 5.1 canales.

Presione **SUPER5.1**.

- Cada vez que se presiona el botón, la selección alterna entre SUPER 5.1 y SUPER OFF.
- Seleccione "SUPER 5.1" para reproducir una fuente de sonido de 2 canales en 5.1 canales.

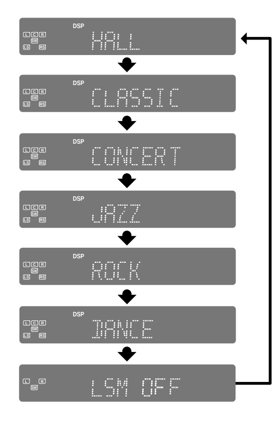


Función Music Sound Field (Campo de sonido musical)

Si selecciona Music Sound Field cuando está escuchando una fuente de sonido de 2 canales, ésta se reproducirá en el sistema surround de 5.1 canales de modo que usted pueda disfrutar un sonido dinámico con una sensación de presencia.

Presione **MUSIC**.

- Cada vez que pulse el botón, la selección cambiará como se indica a continuación:

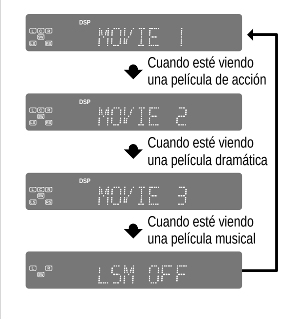


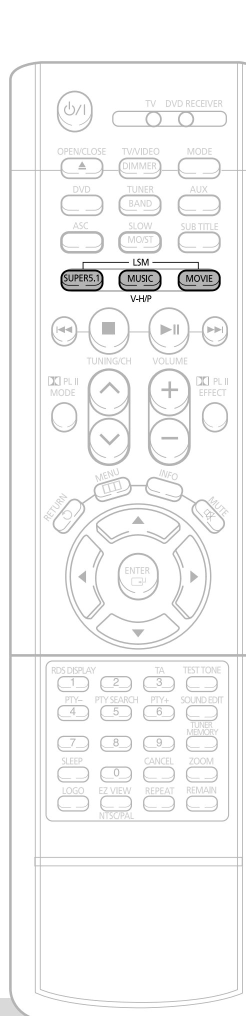
Función Movie Sound Field (Campo de sonido cinematográfico)

Usted selecciona entre 3 modos diferentes de campos de sonido para películas.

Presione **MOVIE**.

- Cada vez que pulse el botón, la selección cambiará como se indica a continuación:



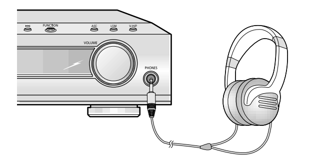


Función Magic Headphone (audífono mágico)

Use auriculares para disfrutar de la música en privado (no incluidos).
Puede disfrutar efectos de sonido dinámico similares a los del sonido surround de 5.1 canales usando un audífono estéreo convencional.

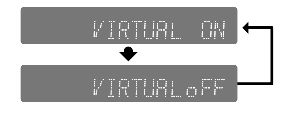
1 Enchufe los audífonos en el conector para

- Para comprar unos audífonos, sírvase ponerse en contacto con su Centro de atención al cliente Samsung Electronics más cercano.



2 Presione **V-H/P**.

- Cada vez que se presiona el botón, la selección alterna entre **VIRTUAL ON** y **VIRTUAL OFF**.



Nota
- No ponga el volumen demasiado alto cuando utilice los audífonos. El escuchar sonido a volumen alto y durante largos períodos de tiempo puede ocasionar una pérdida permanente de la audición.

CONFIGURACION

Nota
- Cuando inserta un DVD grabado en 2 canales o en formato multicanal y presiona el botón SUPER 5.1, aparecerá en pantalla el mensaje "**THIS FUNCTION APPLIES ONLY 2CH SOURCE**" (Esta función se aplica sólo a fuente de 2 canales) y no funcionará.

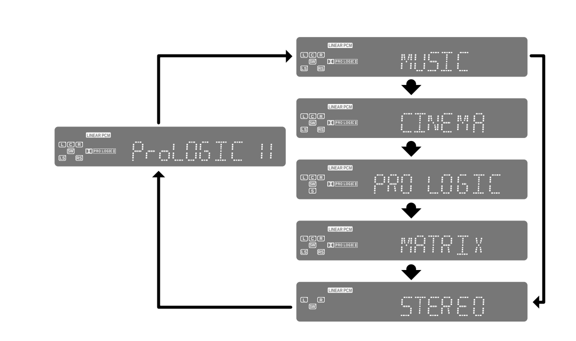
- **VIRTUAL ON:** Selecciona esta opción para disfrutar de un sonido surround de 5.1canales que le dé la sensación de estar en un campo de béisbol o en una sala de conciertos.
- **VIRTUAL OFF:** Seleccione esta opción para escuchar el sonido convencional estéreo de 2 canales.

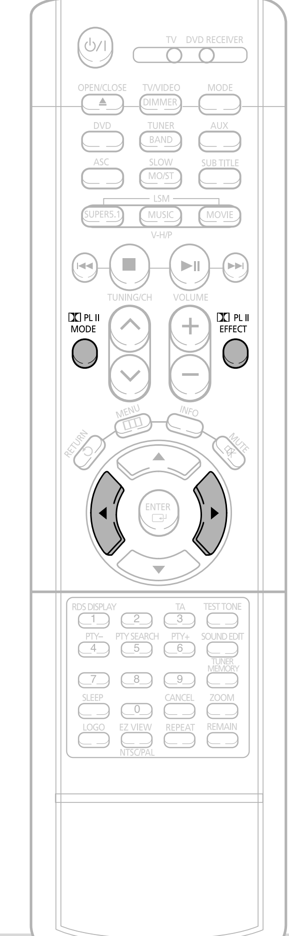
Modo Dolby Pro Logic II

Usted puede seleccionar el modo de sonido Dolby Pro Logic II.

Presione la tecla PL II MODE.

- Cada vez que pulse la tecla, la selección cambiará como se indica a continuación:





Nota

- Cuando seleccione el modo Pro Logic II, conecte su dispositivo externo a los conectores AUDIO INPUT (L y R) en el reproductor. Si se conecta a una de las entradas solamente (L o R), no podrá escuchar el sonido surround de 5.1 canales.

PRO LOGIC II

- **MUSIC:** Para escuchar música, usted puede sentir efectos de sonido como si usted estuviera escuchando la interpretación real.
- **CINEMA:** Usted puede tener una sensación de presencia cuando esté viendo una película.
- **PRO LOGIC:** Cuando se están usando sólo los altavoces izquierdo y derecho, te puede sentir un efecto multicanal realístico, como si estuviera utilizando los cinco altavoces.
- **MATRIX:** Usted puede oír un sonido envolvente de 5.1 canales y disfrutar una sensación de expansión del sonido.

STEREO: Seleccione esta opción para escuchar solamente con los altavoces izquierdo y derecho, y el subwoofer.



Efecto Dolby Pro Logic II

Esto funciona solamente en modo Dolby Pro Logic MUSIC.

1 Pulse la tecla **PL II MODE** para seleccionar el modo 'MUSIC'.



2 Pulse la tecla **PL II EFFECT** y luego pulse las teclas ◄ , ► para seleccionar el modo.

- Usted puede seleccionar 0 ó 1.



3 Pulse la tecla **PL II EFFECT** y luego pulse las teclas ◄ , ► para seleccionar el modo.

- Usted puede seleccionar entre 0 y 7.



4 Pulse la tecla **PL II EFFECT** y luego pulse las teclas ◄ , ► para seleccionar el modo.

- Usted puede seleccionar entre 0 y 6.



Nota

- Cuando se está reproduciendo un disco DVD codificado con dos o más canales, se seleccionará el modo multicanal  PL II automáticamente y la tecla (Dolby Pro Logic II) no funcionará.

- **PANORAMA:** Este modo amplía la imagen frontal estéreo incluyendo los altavoces surround de tal forma que logra un vibrante efecto "envolvente" que pareciera provenir de las paredes laterales.
- **CENTER WIDTH:** El sonido sale por el altavoz central solamente. Los altavoces frontales izquierdo y derecho producen un sonido fantasma.
- **DIMENSION:** Ajusta gradualmente el campo sonoro (DSP) desde los altavoces frontales o traseros.

Escuchar la radio

Puede escuchar la banda elegida (estaciones emisoras FM, MW, LW) usando ya sea la operación de sintonía manual o automática.

Unidad del control remoto

1 Pulse la tecla **TUNER/BAND**.

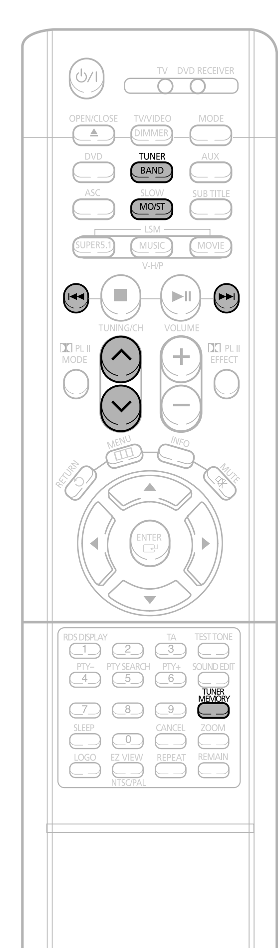
- La selección alterna entre "FM → MW → LW" cada vez que se presiona la tecla **TUNER(BAND)**.

2 **Sintonice la emisora deseada.**

Sintonización automática 1: Cuando las teclas ⏮ ⏭ se pulsan, se selecciona una estación emisora predeterminada.

Sintonización automática 2: Mantenga pulsadas las teclas TUNING/CH ⌃⌄ para buscar automáticamente una emisora predeterminada.

Sintonización manual: Pulse brevemente la tecla TUNING/CH ⌃⌄ para aumentar o disminuir la frecuencia gradualmente.



Unidad principal

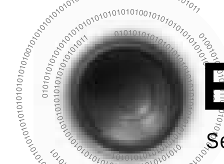
1 Pulse la tecla **Function** para seleccionar la banda deseada (FM, MW, LW).

2 Seleccione una estación emisora.

Sintonización automática 1: Pulse la tecla **STOP** (■) para seleccionar PRESET y luego pulse la tecla ⏮ ⏭ para seleccionar la emisora predeterminada.

Sintonización automática 2: Pulse la tecla **STOP** (■) para seleccionar "MANUAL" y luego mantenga presionada la tecla ⏮, ⏭ para buscar la banda automáticamente.

Sintonización manual: Pulse STOP (■) para seleccionar MANUAL y luego pulse brevemente ⏮, ⏭ para sintonizar a una frecuencia menor o mayor.



Emisoras programadas

Se pueden almacenar hasta:

- 15 emisoras de FM
- 8 emisoras de MW(Onda Media)
- 7 emisoras de LW(Onda Larga)

- **FM** ········ Modulación de frecuencia
- **AM(MW)** ········ Onda media
- **LW** ········ Onda larga

Ejemplo: Predeterminar FM 89.1 en la memoria

1 Pulse la tecla **TUNER (BAND)** (Selector de banda) y seleccione la banda FM.

- Cada vez que se pulsa la tecla, la banda cambia entre "FM → MW → LW".

FM 91.90 MHz

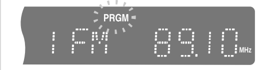
2 Use las teclas TUNING/CH ⌃⌄ para sintonizar "89.10".

- Refiérase al paso 2 de la página 55 para sintonizar automáticamente o manualmente una emisora.

FM 89.10 MHz

3 Pulse la tecla **TUNER MEMORY**.

- "PRGM" titilará en la pantalla.



4 Presione ⏮, ⏭ para seleccionar el número de

- Usted puede seleccionar entre 1 y 15.

PRGM
2 FM 89.10 MHz

5 Pulse la tecla **TUNER MEMORY**.

- Pulse la tecla TUNER MEMORY antes de que desaparezca la mención 'PRGM' de la pantalla.
- 'PRGM' desaparece de la pantalla y la emisora se almacena en la memoria.

FM 89.10 MHz

6 Para programar otra emisora, repita los pasos 2 a 5.

Pulse la tecla **MO/ST** para escuchar en Mono/Estéreo.
(Esto se aplica solamente cuando se está escuchando una emisora FM.)

- Cada vez que se pulsa la tecla, el sonido cambia entre "STEREO" y "MONO".
- En áreas de recepción pobre, seleccione el modo MONO para obtener una emisión de modo claro y libre de interferencias.

Para sintonizar una emisora programada, pulse ⏮, ⏭ en el control remoto para seleccionar un canal.

Acerca de la transmisión RDS

Uso del sistema RDS (Sistema de Datos de Radio) para recibir las emisoras FM

El sistema RDS permite a las emisoras FM enviar una señal adicional junto con sus señales de programas regulares. Por ejemplo, las emisoras pueden enviar sus propios nombres, así como también la información acerca del tipo de programa que transmiten (deportes, música, etc.).

Cuando se sintoniza una emisora FM que provee el servicio RDS, el indicador del RDS se ilumina en la ventana de visualización.

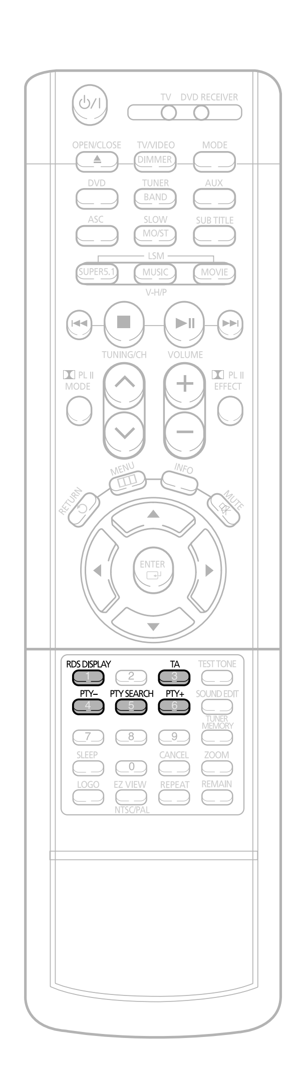
- **Descripción de la función RDS**

1. PTY (Program Type) : Muestra el tipo de programa que está siendo transmitido.
2. PS NAME (Program Service Name) : Indica el nombre de la emisora con 8 caracteres.
3. RT (Radio Text) : Descodifica el texto requerido por una emisora, compuesto por un máximo de 64 caracteres.
4. CT (Clock Time) : Descodifica los datos horarios de la frecuencia FM.
- Algunas emisoras pueden no transmitir información PTY, RT o CT; por lo tanto, no se puede visualizar en todos los casos.

5. TA (Traffic Announcement) : Indica que se está transmiendo el parte de tráfico.



- RDS no está disponible para transmisiones de MW/LW.
- RDS puede no funcionar bien si la emisora sintonizada no está transmitiendo la señal RDS correctamente o si la señal es débil.



Qué informaciones pueden proveer las señales RDS?

Las señales RDS que envía la emisora se pueden ver en la ventana de visualización.

Para mostrar las señales RDS:

Presione el botón del modo RDS DISPLAY al escuchar una emisora FM.
Cada vez que presione el botón, se muestra la siguiente información:

→ PS NAME → RT → CT → Frequency

PS (Program Service): Durante la búsqueda, aparece "**PS**", seguido por los nombres de la emisora. Si no hay ninguna señal, aparece "**NO PS**".
RT (Radio Text): Durante la búsqueda, aparece " **RT** ", seguido por los mensajes en texto que envía la emisora. Si no hay ninguna señal, aparece " **NO RT** ".
Frequency: Frecuencia de la emisora (servicio no RDS).

Caracteres mostrados en la ventana de visualización

Cuando la ventana de visualización muestra PS o RT, se usan los siguientes caracteres..

- La ventana de visualización no puede diferenciar las mayúsculas de las minúsculas; siempre utiliza las letras mayúsculas.
- La ventana de visualización no puede mostrar letras con acentos ortográficos. "**A**", por ejemplo, puede corresponder a una "**A**" con acento, como "**À**", "**Á**", "**Â**", "**Ã**", "**Ä**" e "**Å**".



- En caso de que se interrumpa la búsqueda, "**PS**" y "**RT**" no aparecerán en la ventana de visualización.

Indicación PTY (Tipo de programa) y función PTY-SEARCH

Una de las ventajas del servicio RDS es que usted puede localizar un tipo particular de programa de los canales prefijados especificando los códigos PTY.

Para buscar un programa usando los códigos PTY

Antes de comenzar, tenga en cuenta lo siguiente:

- La Búsqueda PTY es aplicable solamente a las emisoras prefijadas.
- Para detener la búsqueda en cualquier momento durante el proceso, presione PTY SEARCH.
- Hay un límite de tiempo para realizar los pasos que se describen a continuación. Si el ajuste se cancela antes de que usted termine de realizarlo, vuelva a comenzar por el paso 1.
- Cuando presione los botones del control remoto principal, cerciórese de que haya seleccionado la emisora FM usando dicho control remoto.

1 Presione PTY SEARCH al escuchar una emisora FM.

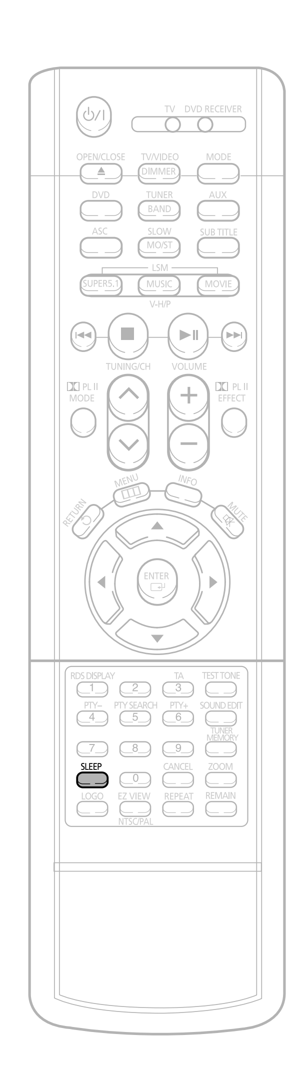
2 Pulse PTY + o PTY – hasta que en la pantalla aparezca el código PTY deseado.
- Se muestran los códigos PTY a la derecha.

3 Vuelva a presionar PTY SEARCH, mientras que el código PTY seleccionado en el paso anterior está todavía en la ventana de visualización.
- La unidad central busca 15 emisoras prefijadas, se para cuando encuentra la que usted ha seleccionado y sintoniza esa emisora.

Pantalla	*Tipo de Programa*
NEWS	*• Notícias, opiniones y reportajes*
AFFAIRS	*• Temas diversos incluyendo sucesos de actualidad, documentales, debates y análisis.*
INFO	*• Información referente a pesos y medidas, ingresos, previsiones, temas de interés para el consumidor, información médica, etc.*
SPORT	*• Deportes*
EDUCATE	*• Educación*
DRAMA	*• Drama, serial radiofónico, etc.*
CULTURE	*• Cultura - Nacional o local incluyendo temas religiosos, Ciencias sociales, idiomas, teatro, etc.*
SCIENCE	*• Ciencia natural y tecnología*
VARIED	*• Otros - Discursos, programas de ocio (concursos, juegos), entrevistas, comedia y obras satíricas, etc...*
POP M	*• Música Pop*
ROCK M	*• Música Rock*
M.O.R.M	*• Música contemporánea considerada “Easy listening” (fácil de escuchar).*
LIGHT M	*• Música clásica ligera : música clásica e instrumental, música de coro.*
CLASSIC	*• Música clásica : Música de orquesta, sinfonía, música de cámara y opera*
OTHER M	*• Otro tipo de música : Jazz, R&B, country.*
WEATHER	*• Información Meteorológica*
FINANCE	*• Economía*
CHILDREN	*• Programas infantiles*
SOCIAL A	*• Sociedad*
RELIGION	*• Religión*
PHONE IN	*• Programas con participación del público*
TRAVEL	*• Viajes*
LEISURE	*• Ocio*
JAZZ	*• Jazz*
COUNTRY	*• Música country*
NATION M	*• Música nacional*
OLDIES	*• Música de siempre*
FOLK M	*• Música folk*
DOCUMENT	*• Documentales*

Funciones útiles





Función Dormir

Usted puede fijar un tiempo para que el reproductor de DVD se apague automáticamente.

Pulse la tecla **SLEEP**.

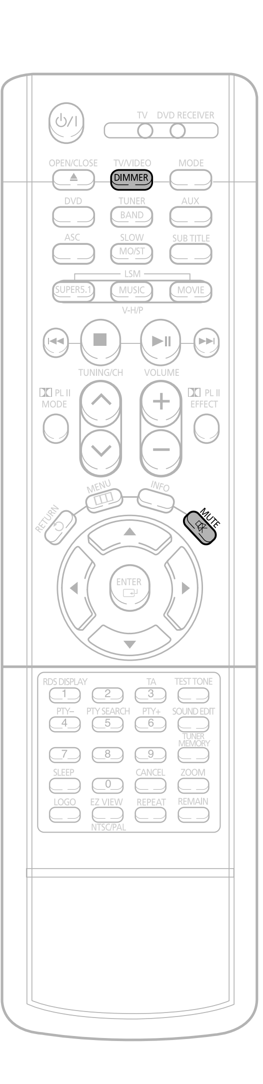
- Aparecerá la mención "SLEEP". Cada vez que se pulsa la tecla, el tiempo a predeterminar cambia en el siguiente orden: 10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120 → 150 → OFF.



Para confirmar el ajuste de la función de apagado automático, pulse la tecla **SLEEP**.

- El tiempo que queda antes de que el reproductor de DVD se apague automáticamente aparece en pantalla.
- Volver a pulsar la tecla, cambia la hora de la función Dormir desde la última vez que se determinó.

Para cancelar la función, pulse la tecla **SLEEP**, hasta que aparezca OFF en la pantalla.



Ajuste del brillo de la pantalla

Usted puede ajustar el brillo de la pantalla en la unidad principal de tal forma que la luminosidad no interfiera con la visualización de su película.

Pulse la tecla **DIMMER**.

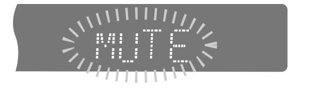
- Cada vez que se pulsa la tecla, el brillo cambia entre: 'SLIGHTLY DARK, DARK BRIGHT'.

Función Mute (Sin sonido)

Esta función es útil para cuando se tenga que ir a atender a la puerta o a contestar una llamada telefónica.

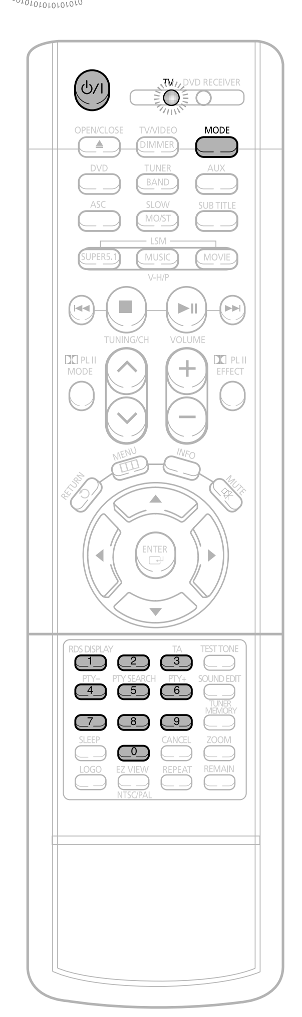
Pulse la tecla **MUTE.**

- Para volver a conectar el sonido (al mismo volumen en que estaba), pulse otra vez **MUTE** o los botones **VOLUME**.



MISCELANEA

Control de su TV con el control remoto



Cuando controle su TV con el control remoto

1 Pulse la tecla **MODE** en el control remoto para que titile el indicador de TV.

2 Pulse la tecla **POWER** para prender el televisor.

3 Apunte el control remoto hacia la televisión.

4 Mientras pulsa la tecla **POWER**, introduzca el código correspondiente a la marca de su TV.

- Si el código coincide con el de su televisor, éste se prenderá.
- Si hay más de un código en la tabla para su TV, introduzca uno por uno para determinar cual es el código que sirve.

Ejemplo: Para TV Samsung
Mientras mantiene pulsada la tecla **POWER**, use las teclas numéricas para introducir 00, 01, 02, 03, 04, y 05.

5 Apunte el control remoto hacia la TV y pulse **POWER**. Si la TV se apaga y se prende, se habrá finalizado el ajuste.

- Usted puede usar las teclas TV POWER, VOLUME, CHANNEL, y las teclas numéricas (0~9).

Nota

- El control remoto puede no funcionar en algunas marcas de TV. Así mismo, algunas funciones pueden no ser compatibles dependiendo de la marca de su TV.
- Si usted no configura el control remoto con el código de la marca de su TV, el control remoto funcionará en una TV Samsung de manera predeterminada.

Lista de códigos por marca de TV

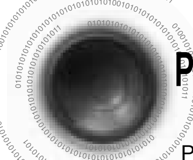
No.	Marca	Código	No.	Marca	Código
1	SAMSUNG	00(Valor inicial), 01, 02, 03, 04, 05, 73	30	BRANDT	41
2	ANAM	06~11, 59	31	FERGUSON	41
3	DAEWOO	12~18, 20, 21	32	PIONEER	41, 48, 74
4	LG	05, 20, 21, 22, 53	33	TELEAVA	41
5	HITACHI	23, 40, 41, 49	34	FINLUX	05, 42, 47
6	JVC	24, 55	35	FISHER	31
7	SHARP	27, 33, 34, 35, 54	36	AKAI	31
8	SONY	27, 36	37	YOKO	05
9	TOSHIBA	27, 37, 42, 43, 44, 46	38	PHONOLA	05, 45, 47
10	SANYO	27, 30, 31, 32	39	RADIOLA	05, 45
11	MITSUBISHI	05, 27, 28	40	SCHNEIDER	05
12	MATSUSHITA	09, 26	41	NEWSAN	58
13	TELEFUNKEN	41, 49, 51, 57	42	CONTINENTAL EDISON	49
14	RCA	29, 61	43	SALORA	48
15	PANASONIC	07, 09, 26, 48, 49, 50	44	SELECO	48
16	SABA	40, 41, 47, 48, 49	45	NOKIA	48
17	PHILIPS	05, 45, 47, 64, 65, 66, 67, 68, 69	46	REX	48
18	GRUNDIG	39, 42, 46, 70, 71, 72	47	MIVAR	46
19	ZENITH	38	48	IMPERIAL	46
20	MIVAL	52	49	CGE	46
21	NOBLEX	56	50	BANG & OLUFSEN	47
22	EMERSON	19	51	BRIONVEGA	47
23	MAGNAVOX	25	52	FORMENTI	47
24	LOEWE	05, 60	53	METZ	47
25	THOMSON	40, 41, 49, 62, 63	54	WEGA	47
26	NORDMENDE	40, 41, 49	55	RADIOMARELLI	47
27	LOEWE OPTA	36, 47, 05	56	SINGER	47
28	BLAUPUNKT	39	57	SINUDYNE	47
29	SIEMENS	39			

Antes de solicitar un servicio de reparación

Véase la carta siguiente cuando esta unidad no funcione correctamente. Si el problema no está mencionado aquí o si las instrucciones siguientes no le ayudan, apague la unidad, desconecte el cable de alimentación, y llame al distribuidor autorizado más cercano o Centro de Servicios Samsung Electronics.

Problema	Comprobación/Remedio
La bandeja de disco no se abre.	• ¿Está el cable de conexión enchufado firmemente en el tomacorriente? • Apague el equipo y vuélvalo a prender.
No se inicia la reproducción	• Compruebe el número de región del DVD. Algunos discos DVD adquiridos en el exterior no se pueden reproducir. • Este reproductor no puede reproducir CD-ROMs, ni DVD-ROMs. • Compruebe que el nivel de clasificación sea correcto.
La reproducción no comienza inmediatamente cuando pulsa la tecla Play/Pause.	• ¿Está usando un disco deformado o un disco que tiene algún raspón en la superficie? • Limpie el disco.
No se produce ningún sonido.	• No se escucha ningún sonido durante la reproducción rápida, la reproducción lenta y los modos de reproducción por movimiento de cuadros. • ¿Están los altavoces adecuadamente conectados? ¿Está la configuración del altavoz correctamente ajustada? • ¿Está muy dañado el disco?
El sonido puede ser oído desde algunos altavoces, no desde los seis.	• Cuando se escucha un CD o radio, el sonido sale por los altavoces frontales solamente (L/R). Seleccione la opción "PRO LOGIC II" presionando el botón PL II (Dolby Pro Logic II) del control remoto para usar los seis altavoces. • Revise si su disco DVD es compatible con 5.1-CH. • Si usted establece el modo de los altavoces C, SL, y SR en NONE (ninguno) en configuración de audio de la pantalla de configuración, no se oirá ningún sonido por el altavoz central y los altavoces frontal izquierdo y frontal derecho. Establezca el modo de los altavoces C, SL, y SR en SMALL (pequeño).
La imagen no aparece, el sonido no se produce, o la bandeja de disco se abre 2 a 5 segundos más tarde.	• ¿Movió rápidamente el reproductor de un lugar frío a otro tibio? Si se formó condensación dentro del reproductor, quite el disco y permita al reproductor reposar durante 1 o 2 horas estando prendido. (Puede usar el reproductor después de que la condensación desaparezca.)
El sonido envolvente Dolby Digital 5.1 CH no se produce.	• ¿Se halla la marca "Dolby Digital 5.1 CH" en el disco que se está reproduciendo? El sonido envolvente Dolby Digital 5.1 CH se produce solamente si el disco está grabado con el formato de sonido de 5.1 canales. • ¿Está el audio establecido correctamente como DOLBY DIGITAL 5.1-CH en la pantalla de información?

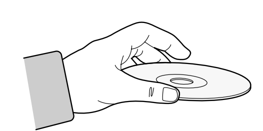
Problema	Comprobación/Remedio
• El disco gira pero no aparece ninguna imagen. **• La calidad de la imagen es deficiente y la imagen muestra interferencias.**	• ¿Está encendido el televisor? • ¿Están correctamente conectados los cables de video? • ¿Está sucio o dañado el disco? • Es posible que no se pueda reproducir un disco de fabricación deficiente.
El control remoto no funciona.	• ¿Está siendo usado el control remoto dentro de la distancia y el ángulo correctos de operación? • ¿Están viejas las pilas? • ¿Seleccionó correctamente el modo (TV/DVD) en el control remoto (TV o DVD)?
No funciona el idioma del audio ni de los subtítulos.	• Las funciones de idioma del audio y de los subtítulos no sirven en los DVD que no incluyen estas características. Y dependiendo del disco, estas opciones pueden funcionar de manera diferente.
Se pulsa la tecla Menú pero la pantalla del Menú no aparece.	• ¿Está usando un disco que no contiene menús?
La proporción de la pantalla no se puede cambiar.	• Puede reproducir los DVD anchos en los modos 16:9 ANCHO, 4:3 LETTER BOX , o 4:3 PAN SCAN, pero los DVD 4:3 solamente aparecen en proporción 4:3. Refiérase a la envoltura del disco DVD y luego seleccione la función adecuada.
No puede recibir la transmisión de radio.	• ¿Está correctamente instalada la antena? • Si la señal de entrada de la antena es débil, instale una antena externa FM en un lugar de buena calidad de recepción.
• La unidad principal no funciona. (Ejemplo: Se apaga y se escucha un sonido extraño.) **• El reproductor DVD no está funcionando normalmente.**	• Apague el aparato y mantenga presionada la tecla ■ en la unidad principal durante más de 5 segundos. La función RESET borra todas las configuraciones guardadas. No la use a menos que sea necesario.
Se olvidó la contraseña para el nivel de clasificación.	• Estando el reproductor en modo Stop, mantenga presionada la tecla ■ de la unidad principal durante más de 5 segundos. “INITIAL” aparece en la pantalla y todas las configuraciones volverán a las condiciones predeterminadas de fábrica. • Presione la tecla Power. **La función RESET borra todas las configuraciones guardadas. No la use a menos que sea necesario.**



Precauciones en el manejo y almacenamiento de los discos

Pequeños raspones en el disco pueden reducir la calidad del sonido y de la imagen u ocasionar defectos en la reproducción. Tenga especial cuidado de no rayarlos cuando los manipule.

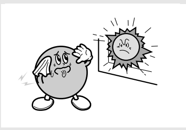
Manipuleo de discos



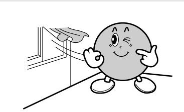
No toque el lado de reproducción del disco.
Sujete el disco por los bordes para que las huellas digitales no se impriman en la superficie.
No peque papel o cinta adhesiva en el disco.

Almacenamiento de discos

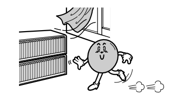
No lo guarde a la luz directa del sol.



Guárdelos en un lugar fresco y ventilado

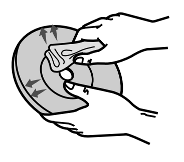


Manténgalos dentro de una funda de protección limpia. Guárdelos verticalmente.



Advertencia
- No permita que los discos entren en contacto con la suciedad.
- No cargue discos quebrados o discos que estén astillados.

Manipuleo y almacenamiento de discos



Cuando advierta huellas dactilares o suciedad en el disco, límpielo con un paño suave y con un detergente liviano diluido en agua.
- Cuando limpie, frote suavemente desde el interior hacia el exterior del disco.

Nota
- Se puede formar condensación si entra aire tibio que se pone en contacto con partes frías dentro del reproductor. Cuando se produce condensación dentro del reproductor, éste puede no funcionar correctamente. Si este fuera el caso, quite el disco y deje el reproductor encendido durante una o dos horas.

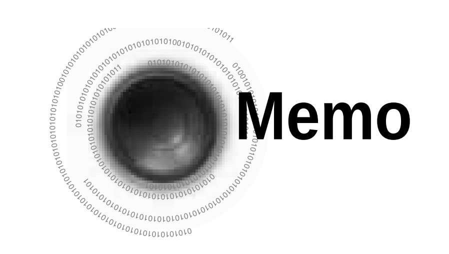


Especificaciones

GENERAL	Consumo de energía	230W		
	Peso	9.3Kg		
	Dimensiones (A x A x P)	430 x 75 x 368 mm		
	Rango operativo de temperatura	+5°C~+35°C		
	Rango operativo de humedad	10%~75%		
SINTONIZADOR FM	Sensibilidad utilizable	10dB		
	Proporción S/N	60dB		
	Distorsión	0.5%		
SINTONIZADOR MW/LW	Sensibilidad utilizable	54dB		
	Proporción S/N	40dB		
	Distorsión	2%		
SALIDA DE VÍDEO	Vídeo Compuesto	1.0Vp-p (carga de 75Ω)		
	Euroconector está	Vídeo compuesto : 1.0 Vp-p (carga de 75Ω)		
		Señal de luminancia : 1.0 Vp-p (carga de 75Ω)		
		Señal de color : 0.286 Vp-p (carga de 75Ω)		
AMP	Altavoces frontales	86W x 2(6Ω)		
	Altavoz central	86W(6Ω)		
	Altavoces posteriores	86W x 2(6Ω)		
	Altavoz Subwoofer (de registros muy bajos)	100W(6Ω)		
	Rango de frecuencia	20Hz~20KHz		
	S/N proporción	75dB		
	Separación de canal	50dB		
	Sensibilidad de entrada	AUX 500mV		
ALTAVOZ	Altavoz	Sistema de altavoz de 5.1 canales		
		Altavoz Frontal/Central/Trasero		Altavoz Subwoofer
	Impedancia	6Ω x 5		6Ω
	Rango de frecuencia	150Hz~20KHz		40Hz~250Hz
	Nivel de presión de salida de sonido	85dB/W/M		86dB/W/M
	Entrada calculada	86W		100W
	Máximo de entrada	172W		200W
	Dimensiones (A x A x P)(PSDB750)	Frontal/Trasero	75 x 235 x 88 mm	245 x 405 x 333 mm
		Central	264 x 98 x 88 mm	
	Peso(PSDB750)	Frontal/Trasero	0.62Kg	6.60Kg
		Central	0.82Kg	
	Dimensiones (A x A x P)(PSDB1750)	Frontal	115 x 1307 x 110 mm	296 x 390 x 360 mm
		Trasero	115 x 1252 x 110 mm	
		Central	370 x 144 x 110 mm	
	Peso(PSDB1750)	Frontal/Trasero/Central	8.6Kg/6.5Kg/2.6Kg	9.2Kg

Notas sobre la terminología

ÁNGULO	Grabado en algunos discos DVD se encuentran escenas que han sido tomadas simultáneamente desde un número de diferentes ángulos (la misma escena tomada desde el frente, desde la izquierda, desde la derecha, etc.). En tales discos la tecla Angle (Ángulo) puede usarse para cambiar el ángulo de vista para estas escenas específicas.
NÚMERO DE CAPÍTULO	Estas números están grabados en los discos DVD. Un título está subdividido en muchas secciones, cada una de las cuales está enumerada y de este modo se pueden buscar rápidamente partes del vídeo usando estos números
DVD	Un disco de alta densidad óptica sobre el cual se grabaron imágenes y sonidos de alta calidad por medio de señales digitales. Incorporando a esta nueva tecnología de compresión de vídeo (MPEG-2) y tecnología de alta densidad de grabación, un disco DVD comprende dos discos de 0,6 mm de densidad unidos.
PCM	Siglas para la palabra inglesa Pulse Códe Modulation (Modulación de código de pulso) otro nombre para el audio digital.
PBC(PLAYBACK CONTROL) (CONTROL DE REPRODUCCIÓN	Está grabado en un CD vídeo (versión 2.0). Se pueden elegir escenas o información desde el menú que aparece en la pantalla del monitor de televisión.
NÚMERO DE REGION	Tanto el reproductor DVD como los discos DVD tienen codificado un número de región. Si el número de región en el disco DVD no se corresponde con el número de región del reproductor DVD, el reproductor no podrá funcionar.
SUBTÍTULOS	Los diálogos traducidos aparecen en la parte inferior de la pantalla. Un disco DVD puede contener hasta 32 idiomas de subtítulos.
NÚMERO DE TÍTULO	Estos números están grabados en los discos DVD. Cuando un disco contiene dos o más películas, éstas están numeradas como Título 1, Título 2, etc.
NÚMERO DE PISTA	Estos números están asignados a las pistas que están grabadas en los CD de vídeo y de audio. Permiten que una pista específica sea localizada rápidamente.
VÍDEO CD	Contiene grabaciones de películas y sonido cuya calidad difícilmente pueda compararse a la de las cintas de vídeo. Este reproductor también puede reproducir los vídeo CD con control de grabación (version 2.0).
DIGITAL dts SURROUND	Puede disfrutar de los canales 5.1 (o 6) de sonido de alta fidelidad digital de diferentes fuentes de ingreso digital tales como discos láser, DVD, CD etc. DTS permite un sonido envolvente realista, claro que hasta ahora no estaba disponible de los sonidos convencionales.
DOLBY DIGITAL	Canal de sonido envolvente digital 5.1 (o 6) reproducido de grabaciones DVD y LD como señales digitales (con marcas de disco). Con mejor calidad de sonido, rango dinámico y direccional que el sonido envolvente tradicional Dolby, usted puede disfrutar de este sonido realista y dinámico.
DOLBY DIGITAL PRO LOGIC II	Un sonido análogo de 4 canales reproducidos de una fuente de programa como cinta de vídeo o LD con la marca . Puede disfrutar de un sonido más realista, potente no disponible en fuentes de estéreo habituales.



Memo

MISCELANEA